



Serie Bibliotecología y Gestión de Información N° 27, agosto 2007



**ANIMACION A LA LECTURA WEBLOG:  
EXPERIENCIAS Y REFLEXIONES  
CENTRADAS  
EN EL LIBRO Y LA LECTURA**

Mariela Ferrada Cubillos,  
Cecilia Jaña Monsalve.

Editoras



Serie Bibliotecología y Gestión de Información es una publicación del Departamento de Gestión de Información de la Universidad Tecnológica Metropolitana. Dr. Hernán Alessandri, 722, 6° piso, Providencia, Santiago, Chile, [www.utem.cl](http://www.utem.cl) Sus artículos están disponibles en versión electrónica en E-prints in Library and Information Science: <<http://eprints.rclis.org>>

### **Consejo Editorial**

- Héctor Gómez Fuentes, Director Departamento de Gestión de Información
- Carmen Pérez Ormeño, Directora Escuela de Bibliotecología

### **Edición de Textos**

Guillermo Toro Araneda

### **Académicos del Departamento de Gestión de Información**

- Mariela Ferrada Cubillos
- Haydée Gutiérrez Vilches
- Cecilia Jaña Monsalve
- María Luisa Menares Espinoza
- Guillermo Toro Araneda
- Alicia Ramírez González

### **Presidenta del Colegio de Bibliotecarios de Chile A. G.**

Claudia Cuevas Saavedra

### **Representante Legal**

Miguel Ángel Avendaño Berríos, Rector

### **Decano Facultad de Administración y Economía**

Enrique Maturana Lizardi

### **Resumen en español e inglés:**

Alicia Ramírez González

### **Secretaria del Departamento de Gestión de Información**

Rossana Flores Cuevas

### **Autorizada su reproducción con mención de la fuente.**

LAS IDEAS Y OPINIONES CONTENIDAS EN LOS TRABAJOS Y ARTÍCULOS SON DE RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE LOS AUTORES Y NO EXPRESAN NECESARIAMENTE EL PUNTO DE VISTA DE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA.

## TABLA DE CONTENIDO

PRESENTACION.....	5
RESUMEN.....	9
ABSTRACT.....	9
INTRODUCCION.....	11
1. LECTURA Y ALTERIDAD	
1.1. Club de lectores para la integración.....	13
1.2. Criterios de más influencia a la hora de decidir lo que va a leer.....	17
1.3. Goldin: reflexiones sobre políticas de libro y la lectura.....	18
1.4. Grandes mujeres grandes obras: Maria Moliner, Gabriela Mistral....	21
1.5. Historia y vida de la alfabetización.....	24
1.6. La fácil lectura.....	25
1.7. Lectura: práctica en crisis que requiere animación o promoción.....	28
2. LECTURA Y DERECHO SOCIAL	
2.1. Alfabetización a personas con dificultades.....	30
2.2. Biblioteca en la ruralidad o cómo reducir la distancia.....	31
2.3. Bibliotecas públicas, espacios para el desarrollo.....	31
2.4. Derecho social a la información ¡a trabajar para él!.....	34
2.5. Lectura fácil: acceso a la lectura para todos.....	39
2.6. Leer y escribir una fiesta a compartir.....	39
3. LECTURA Y GUERRA	
3.1 Lectura en la guerra.....	41
3.2 Memorial oral de La Guerra Civil Española o cómo la vivieron los mayores.....	42
3.3 Tristes guerras.....	43

#### 4. LECTURA Y TECNOLOGÍA

4.1 Dialnet: estrategias de búsqueda y lectura.....	44
4.2. El papel de la lectoescritura en la sociedad moderna .....	46
4.3. La Internet, los niños y la lectura .....	47
4.4. Las páginas Xerox y la lectura .....	50
4.5. Preguntas sobre cómo serán los libros del futuro .....	50

CONCLUSIONES.....	55
-------------------	----

BIBLIOGRAFIA .....	57
--------------------	----

#### ANEXOS

##### 1. ANIMACIÓN A LA LECTURA:

Foro en el ámbito de la animación a la lectura .....	61
--	----

2. ANIMACIÓN A LA LECTURA: amigos del foro .....	63
--	----



## PRESENTACIÓN

Nos invita nuestra amiga Mariela Ferrada a que escribamos unas palabras de presentación para este Anuario. Totalmente agradecidos y considerando esta petición como un inmerecido honor accedemos gustosamente a ello.

Crear una bitácora, un blog, un weblog, como se prefiera, siempre debe ser considerado un síntoma de interés y preocupación por debatir ideas, compartir y difundir opiniones así como estimular la creación y la comunicación. En el caso que nos ocupa, en el Blog de Animación a la Lectura, de autoría colectiva, no sólo se percibe este síntoma sino también una preocupación por animar a animar, por ofrecer aportaciones que dignifiquen ese trabajo silencioso y con resultados a largo plazo que sólo pueden entender aquellos que aman los libros, la lectura y la escritura.

Mediante la edición de este Anuario con los mejores *post* escritos desde diciembre de 2005 a diciembre de 2006 se deja constancia de ese dinamismo de que puede presumir el blog de Animación a la Lectura al haberse convertido en un instrumento útil para profesores, bibliotecarios y animadores culturales que hablan un mismo idioma. No en vano encontramos, entre los variados contenidos del blog, sugerencias de lectura, ideas para animar a leer y escribir, experiencias de animación y dinamización lectora, enlaces a otras páginas amigas, cuentos, poemas, narraciones y un sinfín de eventos que nos permiten estar al día en todo aquello que ocurre alrededor del libro y la lectura.

Estamos seguros de que el paso del tiempo contemplará la continuidad ascendente de este magnífico proyecto.

**Raúl Cremades y Conchi Jiménez, Revista *Mi Biblioteca***

## Redactores del Weblog

**Carles:** Ubicación: Logroño, La Rioja: España

Datos personales: Carles García Domingo. Narrador de cuentos, desde hace más de 20 años. Fundador del Colectivo Fábula, de animación a la lectura y la escritura. Mi página Web. [www.zarandula.com](http://www.zarandula.com). Email: carles@zarandula.com

Blogs: “Cuentos de la Luna”, <http://loscuentosdelaluna.blogspot.com/>

**Darabuc:** Ubicación: Murcia: España. Datos personales: Gonzalo García Rodríguez, “Darabuc”. Narrador, Escritor, Poeta, Premio Luna de Aire<sup>1</sup>.

Mi página Web, “Darabuc: Literatura para niños”, <http://www.darabuc.com/>  
Email darabuc@gmail.com

Blogs: “Club de lectura de Moratalla”,

<http://clublecturamoratalla.blogspot.com/>, “Club de lectura de Socovos”,

<http://clublecturasocovos.blogspot.com/>, “Compartiendo lecturas con los chicos” <http://compartiendolecturas-chicos.blogspot.com/>

**Mariela Ferrada/Moderadora:** Ubicación: Santiago: Chile. Datos Personales: Bibliotecaria, académica de la Universidad Tecnológica Metropolitana, Santiago Chile. Administradora Foro Animación a la lectura en RedIris. Email: [mariela.ferrada@gmail.com](mailto:mariela.ferrada@gmail.com).



---

<sup>1</sup> Premio Luna de Aire. (<http://www.uclm.es/cepli/index.asp?id=9>)

## REDACTORES Y ANIMADORES DEL WEBLOG



**Carles García Domingo**

Mi página Web

[www.zarandula.com](http://www.zarandula.com)



**Mariela Ferrada Cubillos**

Mi página Web Animación a la Lectura

<http://animacionalaectura.blogspot.com>



**Gonzalo García Rodríguez “Darabuc”**

Mi página Web Darabuc: Literatura para niños

<http://www.darabuc.com/>





## ANIMACION A LA LECTURA WEBLOG

Mariela Ferrada Cubillos  
[mariela.ferrada@utem.cl](mailto:mariela.ferrada@utem.cl). ed.

Cecilia Jaña Monsalve. ed.  
[cjana@utem.cl](mailto:cjana@utem.cl)

Académicas  
Departamento de Gestión de Información  
Universidad Tecnológica Metropolitana

### Resumen

Anuario con una selección libre de historias o post, del weblog “Animación a la Lectura”, escritas desde diciembre de 2005 a diciembre de 2006, dirigidas a profesores, bibliotecarios y animadores culturales. Los contenidos que se presentan son sugerencias de lectura, ideas para animar a leer y escribir, experiencias de animación y dinamización lectora, enlaces a otras páginas web, cuentos, poemas, narraciones, todos temas que se centran en el libro y la lectura.

**Palabras clave:** Animación a la lectura, Bitácoras

### ABSTRACT

Annual review which selects diverse contributions posted on the Reading Animation's Web log. The hand-outs or postings were written from December 2005 to December 2006. All of them are devoted to encourage the development of reading animation's programmes among librarians, teachers, storyteller and cultural agents.

The selected posting includes reading advices, guidelines and ideas to promote reading and writing skills and case studies on experiencing in reading abilities. Moreover, a specialised section with a broad range of websites links are included.

**Keywords:** Reading encouragement, weblogs



## INTRODUCCIÓN

"Mucha gente pequeña, en lugares pequeños, haciendo pequeñas cosas,  
puede cambiar el mundo" Proverbio africano.

ANIMACION A LA LECTURA WEBLOG, es la particular invitación al diálogo, de quienes aman los libros y a sus lectores, dirigida a todos aquellos profesionales, docentes, investigadores, relacionados a la lectura, el libro y las Bibliotecas, interesados en participar y constituir un grupo de profesionales visibles y conectados en red, que permita desarrollar nuestra comunidad.

ANIMACION A LA LECTURA WEBLOG, nace del interés en difundir el trabajo realizado en el Foro de interés ANIMACIÓN A LA LECTURA, <http://www.rediris.es/list/info/animacionalalectura.html>, creado el 20 de mayo del 2005, . Si usted está interesado en participar no tiene más que escribirnos al Foro a nuestro weblog: <http://animacionalalectura.blogspot.com/>. Anímese a ser parte del foro . "Buena singladura".



## **1. LECTURA Y ALTERIDAD\***

### **1.1. Club de lectores para la integración**

Por Darabuc<sup>2</sup>, 18 julio 2006.

Entre los diversos clubes de lectura que se han organizado en la biblioteca municipal "Ana María Matute" de Caudete (en Albacete, Castilla-La Mancha, España), a los que se pasa revista en el nº 27 de Anaquel<sup>3</sup>, me han parecido especialmente interesantes, los que se realizaban para discapacitados. El artículo enlazado, de José Javier Rosa, merece mucho la pena; quiero copiar aquí algunos pasajes:

Club de lectura para la integración

La forma de trabajo utilizada es muy diferente al resto de clubes por la dificultad que para la mayoría de sus miembros representa el hecho de leer en casa un libro para luego comentarlo (nivel de lectura muy bajo o inexistente, falta de atención debido a la medicación) y por las dificultades físicas para trasladarse a la Biblioteca.

ACAFEM: Este Club está formado por nueve miembros que acuden semanalmente durante una hora a la biblioteca. El grupo es poco homogéneo, pues hay diferencias de edad, en la patología y en el nivel cultural.

Sus objetivos son:

- Disfrutar con la lectura.
- Potenciar la memoria.
- Aprender habilidades sociales y promover su socialización.
- Favorecer su incorporación a la cultura mediante la lectura.
- Lograr que la lectura se convierta en un hábito intelectual.

\* Ver Bibliografía con fuentes y enlaces al final del texto: 1 a 20

---

<sup>2</sup> Darabuc <http://www.blogger.com/profile/16602613436131965289>

<sup>3</sup> Anaquel. 27 julio 2004.

[http://j2ee.jccm.es/dglab2/public\\_dglab/aplicaciones/archivos/anaquel\\_pdfs/200501282102339106.pdf](http://j2ee.jccm.es/dglab2/public_dglab/aplicaciones/archivos/anaquel_pdfs/200501282102339106.pdf)

- Potenciar su participación en actividades culturales y sociales.
- Despertar la imaginación y la emotividad a través de la lectura.

Se eligen libros que no sean demasiados extensos y se procura que los temas sean lo más cercano posible a los intereses de los miembros del club. Las sesiones son de una hora a la semana y se estructuran de la siguiente forma:

- Los participantes, cada vez uno, leen en voz alta el texto.
- La coordinadora del club les hace preguntas relacionadas con lo que se ha leído.
- Se comentan los términos menos usuales.
- Se dialoga sobre los personajes y sus características, sobre el argumento.
- Se relacionan los hechos del relato con experiencias vividas, recuerdos, etc.

Seguidamente se proponen actividades para que las realicen a lo largo de la semana. Éstas están estrechamente relacionadas con aspectos de la lectura que puedan ser más significativos. Por ejemplo buscar información sobre el lugar donde se desarrolla la historia, sobre su población, sus ríos, etc. Los fines de estas actividades son:

- Utilización de otras fuentes de información (enciclopedias, Internet).
- Mantener su atención.
- Fomentar el trabajo en equipo.
- Ampliar conocimientos.

ASPRONA: Este Club de Lectura está formado por doce componentes. Las sesiones no se realizan en la biblioteca, sino que la coordinadora se

desplaza al propio centro de ASPRONA. Las sesiones son de media hora, ya que se trabaja con dos grupos diferenciados:

ESTUDIOS: El primer grupo está formado por ocho miembros, de los cuales seis son Síndrome de Down y dos son discapacitados psíquicos. Ninguno sabe leer y a la mayoría le cuesta expresarse.

Los objetivos del grupo son:

- Disfrutar con la lectura.
- Saber escuchar.
- Potenciar la memoria.
- Aprender habilidades sociales y promover su socialización.
- Favorecer su incorporación a la cultura mediante la lectura.
- Adquirir conocimientos básicos que les sirvan para desenvolverse en la vida diaria: colores, números, alimentos, etc.
- Ofrecer una actividad diferente a las tardes de los martes.

Como metodología en las sesiones se utilizan cuentos y literatura infantil que contengan temas educativos. Por otro lado la Coordinadora del Club a la vez que le muestra las ilustraciones le cuenta la historia y al final se motiva la participación de los miembros del Club a través de sencillas preguntas. El segundo grupo nivel está formado por cuatro miembros, dos discapacitados físicos y dos psíquicos, con un nivel de lectura y comprensión aceptable.

Sus objetivos:

- Disfrutar con la lectura.
- Saber escuchar.
- Potenciar la memoria.
- Aprender habilidades sociales y promover su socialización.
- Favorecer su incorporación a la cultura mediante la lectura.
- Lograr que la lectura se convierta en un hábito intelectual.

- Potenciar su participación en actividades culturales y sociales.
- Ofrecer una actividad diferente a las tardes de los martes.

Se procura que las obras que se elijan sean de interés para el grupo al tiempo que no sean muy extensas, con el fin de mantener su atención. Los miembros del club van leyendo en casa el fragmento que se ha acordado y en la siguiente sesión se comentan dudas, el argumento en sí, personajes, etc. y se intenta interrelacionar la lectura con actividades cotidianas, recuerdos, vivencias... La valoración de estos dos clubes, durante todo el tiempo que llevan funcionando, es totalmente positiva. Lo más importante es que muchos de ellos leen mejor de lo que lo hacían y, lo que es más difícil, comprenden lo que han leído. Algunos no habían leído un libro entero en su vida y ahora han interiorizado la lectura como un hábito semanal (en el club) e incluso han llegado más allá, y leen otros libros en casa. Pensamos que todo esto contribuye a aumentar sus conocimientos y su participación dentro de la sociedad. Otro dato relevante, es que se ha conseguido que tanto en ACAFEM, como en ASPRONA, se incluya el club de lectura como una actividad más, dentro de su programación. He de destacar la asistencia a todas las sesiones de la mayor parte de sus componentes (en ambos grupos) y la activa participación de éstos en la sesión. Asimismo, también han participado activamente en la mayoría de actividades que se proponen desde la Biblioteca (semana del libro, encuentro con autores, maratón de poesía, conferencias...). De este modo, tienen la oportunidad de relacionarse con el resto de miembros de todos los clubes de lectura y poner en común sus experiencias. También se ha logrado que se acerquen habitualmente a la biblioteca y utilicen los servicios que ésta ofrece.



## **1.2. Criterios de más influencia a la hora de decidir lo que va a leer**

Por Mariela Ferrada, 7 agosto 2006.

“Según los resultados de la encuesta (García G., 2005) los criterios u opiniones que más inciden a la hora de elegir las lecturas personales son la opinión de los amigos y la propia opinión personal. Ambos criterios tienen un peso similar en el conjunto de los socios (el 38% en ambos casos), lo que supone que para el 76% uno de estos dos criterios es el que más influencia tiene a la hora de decidir lo que va a leer. Si a esto sumamos “la opinión de un familiar” (el 4,5%) tenemos que 8 de cada 10 socios (el 81%) eligen sus libros de lectura prioritariamente en base a su propio criterio personal o el de alguien de su ámbito afectivo (amigos o familiares). El resto de factores, salvo las críticas en prensa, tienen una incidencia muy escasa. Las críticas de libros, que constituyen el factor de mayor influencia para el 11% de los socios, caben ser destacadas de manera especial porque, aunque estadísticamente su incidencia es pequeña comparativamente con los factores anteriores, resulta relevante por el valor cualitativo que encierra este factor y porque existe la creencia generalizada de que su influencia es irrelevante.

De todo esto, se puede deducir que la opinión de los técnicos y expertos tiene una influencia en la elección de las lecturas muy escasa. Salvo la incidencia de los críticos, señalada anteriormente, el influjo de los demás profesionales del libro (bibliotecarios, libreros...) resulta insignificante, como factor determinante a la hora de decidir la lectura.

También cabe destacar la poca influencia de la publicidad a este respecto. Sólo el 6% de los socios tienen como criterio principal de elección la publicidad o el que el libro haya sido premiado. Lo que puede poner de manifiesto el alto índice de autonomía personal de los socios frente a la presión externa de la publicidad”.

### **1.3. Goldin: reflexiones sobre políticas de libro y la lectura**

Por Mariela Ferrada, 14 de diciembre 2006.

“El libro y la lectura. Diez puntos a favor de una política de Estado”.

Por Daniel Goldin.

“El Estado invierte, los sexenios pasan y en México las cifras de lectura no dejan de empeorar. Daniel Goldin ofrece en este ensayo un cambio de paradigma para abordar este espinoso asunto, al tiempo que propone una serie de medidas prácticas y concretas.” (LetrasLibres<sup>4</sup>, Dic. 2006.)

“Propongo algunos puntos para vertebrar no sólo la discusión, sino la definición de las futuras políticas públicas del libro y la lectura.”:

1.-Visión a largo plazo: “Diseñar políticas para el libro y la lectura sin tener en cuenta el largo plazo y la economía de esfuerzos para potenciar sus recursos es condenarse a persistir en el rezago. [...] Mirar a largo plazo no es sólo tener visión del lugar al que se quiere llegar. Es preciso definir rutas eslabonadas, establecer metas y etapas cuantificables y prever los recursos para hacerlo. [...] El largo plazo es una suma de cortos plazos concatenados. Para alcanzar la meta es necesario revisar con cuidado el terreno que se pisa y sobre el que se quiere construir. La autopista más larga se construye metro a metro, con estudios geológicos en la mano”.

2.- Priorizar: “Es preciso reducir las desigualdades sin detener el avance. Hacerlo no es sólo una concesión política, es un requerimiento para el desarrollo económico. Un estudio recientemente publicado en Canadá (www.cdhowe.org) demuestra que, para el crecimiento económico de un país, es más importante el aumento en las habilidades de lectura y matemáticas en el grupo poblacional menos calificado que el incremento

---

<sup>4</sup>LetrasLibres. <http://www.letraslibres.com/index.php?art=11685>

en la preparación de profesionistas muy calificados. La conclusión es que, si no se acorta de manera importante la brecha entre la población muy calificada y la poco calificada, no es posible aumentar sustancialmente la productividad de un país. Para lograrlo lo que apremia es determinar la mejor manera de invertir los recursos limitados. En pocas palabras se trata de establecer criterios de racionalidad económica subordinados a metas políticas, de incrementar la productividad de la inversión para alcanzarlas.

¿Cómo se puede mejorarla? Al menos de dos formas".

3.- Sistémica: Cuando se habla de la cadena del autor al lector conviene recordar que una cadena es tan sólida como el más débil de sus eslabones. [...] Una de las medidas fundamentales es clarificar la cadena. Todavía muchos funcionarios confunden al impresor con el editor, y a éstos con los libreros. La prioridad es crear dispositivos para generar sinergias. Lo que suceda en un aula debe tener repercusión en las librerías y en las bibliotecas, y viceversa.

4.- Integralidad: "Aunque persista el déficit de bibliotecas, cada una de las existentes debe funcionar íntegramente. Cien bibliotecas mal atendidas y pobremente surtidas sirven para incrementar el índice de bibliotecas por habitante, pero no para transformar el comportamiento lector de la población. [...] Desde una perspectiva que contempla el largo plazo, tiene mayor rédito privilegiar inicialmente la inversión en una biblioteca modelo, que entre otras cosas sirva para formar a personal capacitado que después se integre a otras que, por supuesto, deben existir. Eso fue lo que aconteció en Medellín, en Colombia, cuando con los auspicios de la UNESCO se fundó la Biblioteca Central. Una de las condiciones que impuso la UNESCO fue crear la Facultad de Biblioteconomía en la misma ciudad. Cincuenta años más tarde, Colombia cuenta con el movimiento bibliotecario más vital de América Latina".

5.- Formación de capital humano: “Pocas cosas son más decisivas en el mundo del libro y la lectura que la calidad de las personas. Si se trata de incrementar la productividad de la inversión, éste es un sector que se debe privilegiar.”

6.- Autonomía: “Leer y escribir es una forma de adquirir autonomía. El desarrollo lector multiplica la capacidad de leer y leerse, nos da la posibilidad de ser un poco más dueños de nuestras vidas, de ser sujetos. Ése debería ser el sentido de una política de lectura democrática. [...]. En una sociedad lectora se respeta y propicia la autonomía, la diversidad y la pluralidad, que por cierto no quiere decir la proliferación de voces diferentes, sino que haya diálogos fructíferos entre ellas. “

7.- Valor: “Nadie puede convencer a otro del valor de la lectura con discursos, para valorarla es indispensable tener una experiencia de lectura real. Más que el precio e incluso que su capacidad económica, lo que determina que alguien compre o no libros es la calidad y hondura de esas experiencias. Eso implica una perspectiva centrada en el usuario, sea lector precario o un gran lector. “

8.- Cultura letrada y cultura escrita: “Ahora que la palabra escrita es un asunto de ciudadanía, se insiste en confundir la formación de lectores con la cultura letrada. Mantener esa identificación es reforzar la distancia frente a la palabra escrita, reactualizar exclusiones y humillaciones añejas”.

9.- Cultura y educación: “En una sociedad en desarrollo que requiere de formación permanente, las fronteras entre educación y cultura no son evidentes. Sin un ambiente cultural propicio, todo esfuerzo educativo va cuesta arriba. Sin una educación adecuada, la vida cultural siempre será pobre. Es preciso auspiciar relaciones virtuosas entre los dos sistemas.”

10.-Mercado: “[México]. Lo grave es que, a pesar de tantos recursos invertidos a lo largo de tantos años, no exista un mercado editorial sano, con suficientes puntos de encuentro con los libros a lo largo y ancho del territorio nacional ni una oferta editorial diversa. Lo grave es que hoy seamos una nación que importa muchas veces más libros de los que exporta, a pesar de que muchos de nuestros autores publican en España.”  
Resumido por Mariela Ferrada

#### **1.4. Grandes mujeres grandes obras: María Moliner, Gabriela Mistral**

Por Mariela Ferrada. 13 de diciembre del 2005.

**La Mujer:** María Moliner nació en Paniza, Zaragoza, el 30 de marzo de 1900.

En 1922 ingresó, por oposición, en el Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos. Muere el 22 de enero de 1981.

**Las bibliotecas:** María Moliner, prestó su colaboración a las Misiones Pedagógicas de la República de España y en la organización de las bibliotecas rurales, bajo el lema "cualquier ciudadano, viva donde viva, tiene derecho a cualquier libro, esté donde esté". Escribió además Instrucciones para el servicio de pequeñas bibliotecas, en 1937.

**La Guerra:** Al término de la guerra civil sufren represalias políticas. María Moliner sufre la pérdida de 18 puestos en el escalafón del Cuerpo Facultativo de Archiveros y Bibliotecarios. "Tratada como escoria por el régimen de Franco, logró culminar en solitario la realización de un espléndido diccionario". (Isaías Lafuentes<sup>5</sup>).

Que se dice de ella: “María Moliner representa, sin duda, todo un estilo de ser mujer en el siglo XX: pertenece al grupo de las pioneras universitarias que ejercen, además, una profesión. Refleja, igualmente, una manera

---

<sup>5</sup> Lafuente, Isaías. EN: <http://www.el-mundo.es/ladh/numero63/miheroe.html>

profundamente moral de realizarse como persona: claramente inteligente, y, al mismo tiempo, vigorosamente responsable y generosa para con los demás (a los que, como divisa, hay que entregar la obra perfecta en la medida de las posibilidades de cada uno). Sencilla, espontánea en sus reacciones y elegante al no ser elegida académica en 1972, María Moliner recibió su jubilación tan discretamente como había vivido, gozando con los pequeños detalles cotidianos (sus macetas, por ejemplo) y presumiendo con orgullo de sus nietos.” En: CVC Cervantes<sup>6</sup>.

**La Mujer:** Lucila Godoy, llamada Gabriela Mistral, escritora chilena, nace en Vicuña, Chile en 1889. Hija de un maestro rural. El 15 de noviembre de 1945, cuando la mujer no votaba aún en nuestro país, Gabriela Mistral se convirtió en la primera poetisa y literata hispanoamericana galardonada con el Premio Nóbel de Literatura. En 1922 en México participó en los planes de la reforma educacional mexicana, y en la organización y fundación de bibliotecas populares. Muere en 1967.

**La Guerra:** A Gabriela Mistral le impactó la Guerra Civil española. La recaudación que se obtuvo por la publicación de Tala en Buenos Aires (1938) fue destinada a instituciones que albergaron a niños españoles durante la guerra.

Qué dijo sobre las bibliotecas y los bibliotecarios: Gabriela Mistral : "Aquí están los fuertes y los dulces, los cuerdos y los desvariados, los serios y los juguetones, los conformistas y los rebeldes (...) Hasta puede decirse que una biblioteca se parece, a pesar de su silencio, a un pequeño campo de guerrillas: las ideas aquí luchan a su gusto (...) Los más acuden a una biblioteca por encontrarse a gente de su credo o clan, pero venimos, sin saberlo, a leer a todos y a aprender así algo muy precioso: a escuchar al contrario, a oírlo con generosidad y hasta darle la razón a veces. Aquí se puede aprender la tolerancia hacia los pensamientos más contrastados

---

<sup>6</sup> María Moliner. Biografía. Por María Antonia Martín Zorraquino.<http://cvc.cervantes.es/actcult/mmoliner/biografia.htm>

con los nuestros, de lo cual resulta que estos muros forrados de celulosa trabajan sobre nuestros fanatismos y nuestras soberbias".

(Mistral, Gabriela. "Pasión de leer".<sup>7</sup>)

“Son el bibliotecario o la bibliotecaria quienes irán creando la tertulia de vecinos en esta sala (la biblioteca); ellos darán alguna reseña excitante sobre el libro desconocido; ellos abrirán la apetencia del lector reacio, leyendo las páginas más tónicas de la obra con gesto parecido al de quien hace aspirar una fruta de otro clima, hasta que el desconfiado dé la mordida”. Por Sergio Adricaín.

2comentarios

Darabuc<sup>8</sup> dijo... Para mí, el diccionario de Moliner sigue siendo el más útil, más aún en su versión en cederrom. Mariela Ferrada<sup>9</sup> dijo... Sobre las publicaciones de Moliner se puede consultar este sitio: (<http://www.editorialgredos.com/moliner.asp>). Dice de sus obras "Dícese del diccionario más completo, útil, minucioso y divertido de la lengua castellana. Y, sin duda, el más consultado por escritores, periodistas, filólogos e intelectuales curiosos como usted, capaces de detenerse a leer esta web". Sólo que nos se si es divertido...lo tendré que usar, de eso fue hace mucho tiempo...

---

<sup>7</sup> Mistral, Gabriela. "Pasión de leer". Poesía infantil. Santiago de Chile: Editorial Andrés Bello, 1994. En: Discursos Filiberto Felipe Martínez Arellano Presidente de la AMBAC.

<sup>8</sup> Darabuc (<http://www.blogger.com/profile/16602613436131965289>)

<sup>9</sup> Mariela Ferrada Cubillos. (<http://www.blogger.com/profile/17235130905169287461>)

### **1.5. Historia y vida de la alfabetización**

Por Mariela Ferrada, 7 agosto 2006.

Una colega de IWETEL, María J. del Olmo, envía un enlace interesante a esta lista sobre una Conferencia (español) de la Casa Blanca en la Biblioteca Pública de Nueva York<sup>10</sup>. Gracias María por la buena idea.

Exploro algunos enlaces y me encuentro con ALFASOL<sup>11</sup>, una organización civil brasileña, que mantiene un programa trabaja con coordinadores de educación, generalmente con mujeres, para negociar con las autoridades locales cosas como la obtención de un espacio para aulas de alfabetización y otros temas vinculados con el comienzo de actividades. Los educadores, destinados a realizar las tareas de alfabetización, que deben provenir de la comunidad, son elegidos y entrenados durante un mes por instituciones locales de educación superior. Cada educador recibe una remuneración mensual.

Selecciono unas notas que me motivan:

**Historias de vida:** Helenice Barbosa, de 28 años. "A principal dificuldade é lidar com o pessimismo e a idéia de fracasso das pessoas", observa a moça. "Mas isso tudo dá para reverter. Foi um aluno meu que disse uma vez: 'a gente pode não aprender como uma criança, mas sempre pode aprender.' Todos os dias percebo que ele estava certo." Uma das formas de diminuir bloqueios e atenuar dificuldades é sempre associar os temas de sala de aula a assuntos conhecidos pelos estudantes, como a agricultura." Alfabetizacao solidária 10 años.

---

<sup>10</sup> Conferencia de la Casa Blanca sobre Alfabetización Mundial  
Disponibile :<http://www.globalliteracy.gov/spanish/>  
<sup>11</sup>ALFASOL [http://www.alfabetizacao.org.br/aapas\\_site/asalfasol10anos.asp](http://www.alfabetizacao.org.br/aapas_site/asalfasol10anos.asp)



"Soy el jefe de la asociación de trabajadores agrícolas en Girau do Ponciano. Aprender a leer ha sido muy importante en mi vida... Hoy puedo participar activamente en el consejo fiscal de la asociación. Hubo un tiempo cuando creía todo lo que me leían. Hoy puedo leer por mi cuenta y tomar mis propias decisiones". Basílio dos Santos, agricultor. (The White House; Alfamol: Solidaridad en la Alfabetización).

### **1.6. La Fácil Lectura**

Por Mariela Ferrada, 8 diciembre 2006.

La Fácil Lectura o Lectura Fácil tiene por objetivo facilitar la comprensión de los mensajes escritos.

Cómo lograrlo:

- 1.- Use un lenguaje sencillo y directo
- 2.- Emplee las palabras más sencillas expresadas de la forma más simple.
- 3.- Evite las estructuras complejas y los conceptos abstractos y refleje con claridad las ideas que desea transmitir.
- 4.- Evite los conceptos abstractos
- 5.- Si ha de mencionar conceptos abstractos, sírvase de ejemplos concretos o de comparaciones que faciliten la comprensión del tema.
- 6.- Emplee vocablos cortos relativos al lenguaje cotidiano hablado
- 7.- Evite las palabras largas difíciles de leer o pronunciar.
- 8.- Emplee palabras de uso habitual para las personas que integran el grupo objetivo. No obstante, emplee un lenguaje de adultos cuando escribe para personas adultas.

- 9.- Personifique el texto tanto como sea posible
- 10.- Diríjase al lector de manera directa y personal.
- 11.-La expresión de “usted tiene derecho a” es siempre mejor que “los usuarios del servicio tienen derecho a”
- 12.- Haga uso de ejemplos prácticos
- 13.- Los ejemplos prácticos pueden ser útiles para que las personas entiendan los conceptos abstractos y para relacionar la información con las situaciones de su propia vida.
- 14.- Diríjase al lector de manera respetuosa
- 15.- Emplee un lenguaje de adultos al escribir para personas adultas. Considere el uso del pronombre tú o usted. Si duda respecto al empleo de uno u otro, pregunte a las personas con discapacidad intelectual cómo les gustaría que se dirigieran a ellas.
- 16.- Utilice oraciones cortas en su mayoría
- 17.-Una sola idea principal en cada oración
- 18.-No intente expresar más de una idea o tema en cada oración.
- 19.-Utilice un lenguaje positivo
- 20.-Evite el lenguaje negativo y las negaciones, ya que se pueden prestar a confusión.
- 21.- Emplee preferentemente la voz activa frente a la pasiva
- 22.- Haga que su documento sea tan activo e interesante como sea posible. En general, el uso de la voz activa hace que el documento sea más vivo y menos complicado.

- 23.- No dé por asumidos conocimientos previos sobre el tema en cuestión
- 24.- Sea sistemático al utilizar las palabras
- 25.- Utilice la misma palabra para nombrar una misma cosa, incluso aunque la repetición de palabras afecten al estilo de redacción.
- 26.- Elija signos de puntuación sencillos
- 27.- Evite el punto y coma, los guiones y las comas.
- 28.-No emplee el subjuntivo
- 29.- El futuro incierto (podría, debería...) es impreciso y se presta a confusiones. Evítelo siempre que pueda.
- 30.- Tenga cuidado con el lenguaje figurativo o metafórico si son vocablos de uso poco común
- 31.- Las personas con discapacidad intelectual pueden desconocer este lenguaje, pero si fueran de uso generalizado en el lenguaje cotidiano pueden dar colorido al documento.
- 32.-No emplee palabras de otros idiomas
- 33.- Cuidado con el uso de los números
- 34.- Las cifras largas o complicadas suelen ser incomprensibles.
- 35.- Use el vocablo muchos para referirse a una cifra muy alta como 3545.
- 36.- Evite el uso de referencias
- 37.- Emplee direcciones de contacto
- 38.- Evite jergas, abreviaturas e iniciales

Fácil lectura la accesibilidad invisible. En: Cermi.es. Reportaje. Por Antonio Almoguera. Marzo 2006.

### **1.7. Lectura: práctica en crisis que requiere animación o promoción**

Por Mariela Ferrada 23 de octubre.

"Una parte de las justificaciones para las políticas de promoción de la lectura proviene de la idea de que la lectura es una práctica en crisis que requiere animación o promoción. Los debates sobre la lectura realizados en la última década están atravesados por la idea de crisis, una idea cargada de sentidos que expresa, entre otros fenómenos, la interrupción del crecimiento de la proporción de lectores en los distintos países, la meseta y aún el decaimiento de los índices lectores, las escasas habilidades lectoras y el bajo interés por la lectura identificados en los alumnos, en especial entre los adolescentes, y las dificultades para el mantenimiento de los lectores más allá de la escuela. [...]

Es posible que la crisis a la que se hace referencia pueda comprenderse mejor si se diferencian dos condiciones distintas con respecto a las prácticas de lectura y escritura que caracterizan las situaciones de grupos diferentes de la población.

Por un lado, para sectores importantes la lectura no se ha instalado aún como parte de la práctica cotidiana, en virtud de sus oportunidades menguadas de participación en los efectos económicos y culturales de la modernidad: el acceso generalizado a la cultura escrita requiere y se justifica si hay instituciones que se sustentan en el uso de documentos que alcancen todo el conjunto social; esta no es la situación en importantes zonas de Iberoamérica.

Por otro lado, para los sectores con fuerte inscripción social en la modernidad, se estaría produciendo una profunda reorganización de los

modelos de consumo y del modo de empleo del tiempo libre, reorganización que produce un deslizamiento hacia una serie de actividades y espectáculos de entretenimiento que no involucran la lectura y la escritura, y recientemente un incremento de la oralidad a través de interfaces electrónicos como los teléfonos móviles y las redes de computadoras. Son los grupos alfabetizados que los programas de lectura buscan mantener como lectores, en especial como lectores de libros, y a los que los profundos cambios culturales fraccionan hacia otras formas de relación con la lectura y la escritura.

Como puede suponerse, los desafíos que estos dos grandes colectivos plantean a las políticas de lectura son diferentes, y es necesario discutirlos como parte de cualquier valoración de las iniciativas en la región. A través del informe producido pretendemos aportar argumentos a favor de la necesidad de que las políticas de promoción de la lectura y del libro tomen nota de estas diferencias, pues es posible que, más allá de las formulaciones generales de los objetivos de las políticas, se esté priorizando a uno u otro sector en virtud de las estrategias efectivamente desarrolladas. [...] (VI CONGRESO IBEROAMERICANO DE EDITORES)<sup>12</sup>.

#### 1 comentario

Darabuc<sup>13</sup> dijo... Muy interesante, Mariela, tanto la observación original como la diferenciación de grupos a los que no se puede atender del mismo modo.

---

<sup>12</sup> VI Congreso Iberoamericano de Editores([http://www.oei.es/noticias\\_oei/021006\\_01.pdf](http://www.oei.es/noticias_oei/021006_01.pdf))

<sup>13</sup> Darabuc (<http://www.blogger.com/profile/16602613436131965289>)

## **2. LECTURA Y DERECHO SOCIAL\***

### **2.1. Alfabetización a personas con dificultades**

Por Mariela Ferrada, 12 de diciembre 2006.

“¿Qué es ser alfabetizado? ¿Si puedo leer y escribir en braille soy alfabetizado? ¿Si no puedo leer materiales impresos o en braille, soy analfabeto? [...] ¿Escuchar es alfabetización? ¡Como una persona ciega, mi respuesta es un rotundo sí! Para mí, gran parte de mi día está lleno de lectura auditiva de libros parlantes, correspondencia por correo electrónico, programas de noticias en un servicio de lectura de una radio local y bases de datos en línea en la biblioteca.”

Debemos redefinir la alfabetización de los estudiantes con los que trabajamos. Nuestra nueva definición debe considerar diversas formas de ser alfabetizado. Por supuesto, una de ellas es leer y escribir materiales impresos. Otra es la competencia al leer y escribir en braille.

Pero entonces ingresamos a un área oscura, que debemos definir. Debemos considerar las características de la persona para determinar si sólo leer y escribir materiales impresos, sólo braille o una combinación de ambos logrará una alfabetización completa para las personas ciegas o con impedimentos visuales. [...]. Entonces, decimos a los profesores y padres que [el] uso prudente de material grabado con sus estudiantes de secundaria es claramente una dimensión de alfabetización para ellos. [...]¿Y qué sucede con los estudiantes sordos y ciegos de la TSBVI? ¿Qué pasa si uno o una de ellos no lee materiales impresos o en braille y no aprende a través de la audición? ¿Está destinado a ser designado como analfabeto? Si usted fuera el profesor o el padre de este niño, ¿apuesto que no desearía que llevara ese estigma!

\* Ver Bibliografía y enlaces al final del texto: 21 a 52.

¿Es el lenguaje de señas una forma de alfabetización? ¿Son los símbolos táctiles una forma de alfabetización? ¿Son las cajas de calendario una forma de alfabetización? Propongo que todas lo son, y como tenemos la creatividad y la flexibilidad necesarias para considerar las fortalezas y las habilidades de cada estudiante individual, cada niño de la TSBVI tiene la capacidad de ser alfabetizado." (Hatlen, Phil.)

## **2.2. Biblioteca en la ruralidad o cómo reducir la distancia**

Por Mariela Ferrada, 31 julio 2006.

Vivir en lugares aislados de los recursos técnicos y económicos con que cuenta la ciudad, es una realidad que muchos viven con sacrificio, buscando sacar provecho de la inventiva y de lo mejor de la sabiduría del pueblo, pero indudablemente, siempre es necesario contar con el apoyo de instituciones que fortalezcan las redes de apoyo existentes en los medios tanto educativos como culturales.

Una experiencia de dos modelos, el australiano y el malayo, a ver quien nos puede indicar otras. Modelos malayo y australiano". (Pestell, Robert. 1999).

## **2.3. Bibliotecas públicas, espacios para el desarrollo**

Por Darabuc, 4 de noviembre.

Quiero hacerme eco de un hermoso texto de Antonio García Guerrero, bibliotecario y animador sociocultural de la Biblioteca Municipal de Socovos, en Albacete (Castilla-La Mancha, España). Lo tomo de la Guía de Socovos, publicada por la Asociación Cultural de la Fuente del Partidor. (24)

"La Biblioteca es casi tan antigua como la escritura, no es una moda cursi, ni un capricho de unos pocos, ni se identifica con determinados

colectivos..., no, no es nada de eso. Las Bibliotecas Públicas actualmente son centros de dinamización social y cultural en el municipio, lugares de encuentro, de encuentro entre vecinos y de encuentro con las ideas, con el pensamiento y con el conocimiento. Son como líneas del tiempo sobre las que podemos movernos hacia atrás o adelante, aprendiendo de nuestros antepasados o de nuestros coetáneos, permitiéndonos evadirnos del momento, de lo actual, de lo cotidiano, o por el contrario, mantenernos informados de cualquier noticia, hecho o tendencia de actualidad.

En estos tiempos en los que casi todo está mercantilizado, todavía existen pequeños reductos públicos a los que podemos asistir libre y gratuitamente, donde no se compra ni se vende nada, como son las bibliotecas públicas. Ahí reside su función democratizadora: en poner al alcance de cualquier ciudadano, independientemente de su raza, de su nacionalidad, sexo, edad, condición social, económica o cultural, los servicios de la Biblioteca, ofreciéndole la posibilidad de informarse, de formarse o de entretenerse en condiciones de igualdad. También, las bibliotecas públicas desarrollan un papel fundamental en la erradicación de lo que se ha dado en llamar “la brecha digital”, pues permiten el uso de Internet y las nuevas tecnologías a toda aquella persona que lo desee, evitando de esta manera las desigualdades en el acceso a la información y a los programas informáticos de uso común.

El aprendizaje no es algo que se deba relacionar con determinadas épocas de la vida, ni que esté limitado únicamente al ámbito académico. Las bibliotecas públicas facilitan el autodidactismo, nos permiten aprender en libertad y a lo largo de toda la vida. Son centros en los que pueden estar representadas todas las áreas del conocimiento, dado el carácter general de sus fondos.



Hace unos años las Bibliotecas Públicas eran sinónimo de lectura silenciosa, de lugares para el estudio y la investigación. Actualmente, son además centros dinámicos y funcionales, verdaderos centros culturales, donde se llevan a cabo diferentes actividades, desde sesiones de narración oral, hasta lecturas colectivas de una misma obra para comentar en los clubes de lectura, entre otras; todo ello con la finalidad de promover el libro y la lectura. También se han convertido en centros de información local, donde podemos acudir para solicitar cualquier información relativa al municipio.

Podríamos seguir hablando durante mucho tiempo sobre el valor de la Biblioteca Pública en la sociedad como motor de cambio, progreso y desarrollo, pero esto es solamente una pequeña reflexión. Acabare transcribiendo el último párrafo del artículo que Juan Sánchez Sánchez, ex jefe del Servicio Regional del Libro, Archivos y Bibliotecas, escribió en el libro Palabras por la Biblioteca, que dice lo siguiente: «Una de las virtudes de la democracia es que los mediocres y quienes no desempeñan correctamente su cargo público suelen sufrir un varapalo de los ciudadanos en las siguientes elecciones. Por ello, para terminar, un consejo: no voten a quienes desdeñan la biblioteca pública; no apoyen a quienes teniendo responsabilidades en las políticas culturales consideran que la biblioteca pública es un servicio que no precisa recursos y que es un lujo que no puede estar al alcance de todos los ciudadanos. Vamos, que quienes no crean en la biblioteca pública se alejen de responsabilidades públicas que no se merecen...».(García Guerrero )

#### **2.4. Derecho social a la información ja trabajar para él!**

Por Mariela Ferrada. 16 diciembre 2005

Derecho a la Información (Dedicado a Jesús Tramillas).

- 1.- El derecho de los ciudadanos a un acceso fácil, ágil y transparente de la información de la administración pública.
  - 2.- El derecho de todos a tener las mismas oportunidades para poder participar y contribuir a la sociedad del conocimiento.
  - 3.- El derecho al acceso a la información.
  - 4.- El derecho al conocimiento y a la formación.
  - 5.- El derecho a un soporte activo del sector de la información
- Traducido [al castellano] por Mariela Ferrada, de la "Taula rodonda: Dret social a la informació". 18 Marzo 2004.

¿Por qué tanta preocupación por el derecho a leer?:  
"Estimados amigos: Una mala noticia: en el Boletín Oficial del Congreso de los Diputados de 30 de noviembre de 2005 se han publicado las enmiendas al proyecto de ley de reforma de la Ley de Propiedad Intelectual<sup>14</sup>. Entre ellas, se encuentran dos propuestas de enmienda (una presentada por el PSOE y otra por el PP) que pretenden sujetar al pago de una remuneración la comunicación a través de terminales especializados en bibliotecas (regulada en el artículo 37.3 del TRLPI). Dicha remuneración implicaría una especie de penalización por el mero hecho de dejar consultar a los usuarios las obras contenidas en los fondos de las bibliotecas usando terminales, o, dicho de forma más gráfica, un pago por leer en pantalla." "Desde FESABID se ha remitido hoy a los dos grupos

---

14 Ley de Propiedad Intelectual. ([http://www.congreso.es/public\\_oficiales/L8/CONG/BOCG/A/A\\_044-10.PDF](http://www.congreso.es/public_oficiales/L8/CONG/BOCG/A/A_044-10.PDF)).

parlamentarios sendas cartas, cuyos textos incluyen más detalles técnicos, y que se pueden leer en esta dirección:

(<http://www.fesabid.org/federacion/gtrabajo/bpi/document.htm>).

Estas cartas quedan a disposición de todos aquellos que deseen remitir un texto similar a los diputados de los diversos partidos políticos<sup>15</sup>: En: IWETEL. Comunicado de Fesabid<sup>16</sup>, 15 de diciembre, 2005.

2.- Puntos de vista: Por una parte se observa un escaso aprecio por la ciencia y la cultura por parte de los gobiernos a nivel de concreciones y de legislación. Por que según dijo alguien un día<sup>17</sup> : “En el país del Lazarillo de Tormes, perdemos más tiempo en "pasarnos" las contraseñas pirateadas de una u otra forma para acceder a las revistas o a los diversos agregadores que en tomar una actitud responsable y consciente frente al fenómeno”. En: “Una perspectiva desde España”. Movimiento por acceso abierto a la literatura científica.

¿Qué podemos hacer?: Difundir el “Movimiento por un Acceso Abierto a la información”, lo que se entiende como la disponibilidad libre de la literatura en el Internet público, permitiendo que cualquier usuario pueda leer, descargar, copiar, distribuir, imprimir, buscar información de calidad para la investigación y la enseñanza.

Proposiciones:

1.- Educar y sensibilizar a los lectores y a la comunidad en general sobre las acciones respecto del derecho a leer, junto con animarles a que tomen un papel más activo en discusiones del acceso a la información con característica de necesidad intelectual para la investigación y enseñanza.

---

<sup>15</sup>Congreso Diputados España ([http://www.congreso.es/frames\\_diputados.htm](http://www.congreso.es/frames_diputados.htm)”).

<sup>16</sup> Fesabid <http://www.fesabid.org/>

<sup>17</sup> Movimiento por el acceso abierto. <http://www.infodoctor.org/bibliotecapublicadelaciencia/spain.php>

2.- Se busca equilibrar los intereses de los editores comerciales o no, científicos y el público

¿Cómo? A cambio de su papel en la edición, publicación y revisión por pares, los editores retienen los derechos sobre la publicación durante seis meses, más que la propiedad de la investigación original que publican. Después de este período lo publicado se hace de dominio público. Los editores disponen de un intervalo de seis meses para recuperar los costos y hacer beneficio, pero no retienen la propiedad permanente del material exponente del progreso científico que es, además, sufragado por millones de dólares al año, la mayoría de ellos de procedencia pública, y que representan las ideas y millones de horas de trabajo de los científicos y la participación voluntaria de los pacientes en miles de estudios. Acciones de Acceso abierto a la información de interés social, económico, educativo y cultural. OPEN Archives Initiative<sup>18</sup>

¿Cómo podemos hacerlo a nivel de autores?

1. Utilizando el “modelo bazar”:

2. Liberar rápido y a menudo.

3.- Distribuir responsabilidades y tareas todo lo posible.

4.- Ser abierto para estimular al máximo la cooperación: Este es un modelo de programación descrito por R. S Raymond en “La catedral y el bazar”<sup>19</sup>. Un Ejemplo: “En el principio... fue la línea de comandos”<sup>20</sup>. Neal Stephenson.

---

18 Open archives Initiative <http://www.openarchives.org/>)

19 Raymond, R, S. La Catedral y el bazar. <http://biblioweb.sindominio.net/telematica/catedral.html>

20 Stephenson , Neal. ([http://www.ciberpunk.com/basicos/neal\\_stephenson.html](http://www.ciberpunk.com/basicos/neal_stephenson.html)). Versión digital del libro, libremente reproducible para uso personal).

Para saber más:

1.- Case, Mary M., and Prudence S. Adler. "Promoting Open Access: Developing New Strategies for Managing Copyright and Intellectual Property." ARL, no. 220 (February 2002): 1-5.

2.- Johnson, Rick. Open Access: Unlocking the Value of Scientific Research [PDF]. Conference on digital resources sponsored by the University of Oklahoma Libraries.

4. - Revista New Scientist Disponible:

(<http://www.newscientist.com/hottopics/copyleft/copyleftart.jsp>)

5.- Stallman, Richard. "El copyright contra la comunidad en la era de los ordenadores". Trad. (<http://biblioweb.sindominio.net/telematica/stallman-copyright.html>)

6.- Stallman, Richard "El Derecho a leer"

(<http://usuarios.lycos.es/linuxtopower/outside/docs/tutos/derecho/derecho.html>)

#### OPEN ACCES Y BIBLIOTECAS

1.- Open Archives Initiative (<http://www.openarchives.org/>)

2.- Association of Research Libraries (ARL) (<http://www.arl.org/>)

3.- ALA Annual Conference, Orlando Florida, June 24-29, 2004

5.- Peter Suber Guide to the Open Access Movement.

(<http://www.earlham.edu/~peters/fos/guide.htm>)

Y no estés triste Jesús Tramullas<sup>21</sup> quizás "Vencerán pero no convencerán", los señores Diputados del PSOE y otra por el PP (España). Para eso están los votos en las elecciones...ya verán para eso están las bitácoras para llegar donde no se ha llegado con este mensaje hasta ahora. ¡a trabajar!

---

21 Tramullas.com <http://tramullas.com/>

4 comentarios

**Taliban**<sup>22</sup> dijo... Soluciones hay, lo que no existe es voluntad de diálogo. Cuesta mucho deshacerse de ciertos privilegios. Un par de enlaces más sobre el tema: Cultura libre, (<http://cyber.law.harvard.edu/blogs/gems/ion/Culturalibre.pdf>) de Lawrence Lessig, traducido por Antonio Córdoba y Manifiesto por la liberación de la cultura (<http://culturalibre.org/>)

**Darabuc**<sup>23</sup> dijo...Por hacer el papel de abogado del diablo, que alguien tendrá que hacerlo: el problema no está en que se pague derechos de autoría a los autores, sino en quién lo paga: el Estado o los lectores. Hay una solución que pasa por subir el presupuesto de las bibliotecas para sufragar ese gasto.

**Moderadora**<sup>24</sup> dijo... El problema aquí se llama CANON, por los derechos de copia privada y de consulta. Que por cierto ya se paga cuando se adquiere tecnología...Ahora sobre quien paga los derechos, me preocuparía más de como se están distribuyendo esos pagos, creo que los derechos de autor de ciudadanos de otros países no tienen muy buena distribución del mismo en España, o ¿me equivoco?: Aquí se está tratando de hacer pagar por "leer" las pantallas del ordenador.R. Stallman ya decía en su "Derecho a leer" que los estudiantes deberían endeudarse para pagar el derecho a "leer" en sus ordenadores y si se les "pescaba" prestándolo, los encarcelaban...Es bueno que los autores puedan conocer los contratos de Open acces, en lo que se refiere a literatura de interés científico o educativo, los derechos después de un tiempo, uno o dos años, se mantienen, pero los contenido luego se liberan, es como decir que las revistas del año 2005 se pagan y las del 2006 se liberan no esta tan mal, si ya se ha pagado ¿no?.

---

<sup>22</sup> Taliban (<http://www2.blogger.com/profile/08730265616151179604>)

<sup>23</sup> Darabuc (<http://www2.blogger.com/profile/16602613436131965289>)

<sup>24</sup> Moderadora (<http://www.blogger.com/profile/17235130905169287461>)

**Darabuc** Sí, creo que he leído demasiado en diagonal, relacionándolo con el pago por préstamo. ¡Disculpen!

### **2.5. Lectura fácil: Acceso a la lectura para todos**

Por Mariela Ferrada 7 de noviembre.

El acceso a la lectura es un derecho, afortunadamente hay asociaciones y Profesionales, que aportan su conocimiento solidario y desinteresado para que esto sea posible, y elaboran materiales accesibles, de fácil lectura, para que las personas, con dificultades permanentes o transitorias, puedan ejercer esta libertad de lectura.

Un bello ejemplo: "La libertad, Sancho, es uno de los más preciosos dones que a los hombres dieron los cielos; con ella no pueden igualarse los tesoros que encierra la tierra ni el mar encubre". EN: DON QUIJOTE DE LA MANCHA. Edición de Fácil Lectura UAM Fácil Lectura.

Gracias a todos ellos

### **2.6. Leer y escribir una fiesta a compartir**

Por Mariela Ferrada, 14 de diciembre.

¿Cuántas razones habrá para leer y cuántas más para escribir?. Hay tanto dicho y escrito sobre esto, [los elogios a la lectura](#) hay por montones, cada lector-escritor, tiene mucho que decir al respecto, pero el origen de ambas acciones está sin duda en la emoción, ya sea libre o impuesta, pero que en la práctica nos permite liberar la mente y el corazón. Sin duda para que esta emoción se avive en la mente del hombre-mujer-niño, tendrá que transformarse en una fiesta, a si lo han creído algunas bibliotecas como la Alianza Francesa.

Victoria Fernández, directora de la [Revista CLIJ](#)<sup>25</sup> nos cuenta sus “[33 razones para leer y más](#)”<sup>26</sup>: "Para vivir más, Para detener el tiempo, Para saber que estamos vivos, Para saber que no estamos solos ,Para saber , Para aprender , Para aprender a pensar, Para descubrir el mundo, Para conocer otros mundos, Para conocer a los otros, Para conocernos a nosotros mismos, Para compartir un legado común, Para crear un mundo propio, Para reír, Para llorar, Para consolarnos, Para desterrar la melancolía, Para ser lo que no somos, Para no ser lo que somos, Para dudar, Para negar, Para afirmar, Para huir del ruido, Para combatir la fealdad, Para refugiarnos, Para evadirnos, Para imaginar, Para explorar, Para jugar, Para pasarlo bien, Para soñar, Para crecer".

Agregaría a la lista; para ser más humildes, para conocer nuestros límites y fortalezas, para compartir los logros de los demás, para compartir nuestros logros con los demás, para aprender a amar, para compartir el concepto nosotros, para creer...Claro que también se puede leer otras cosas, además de los libros: las manos, los ojos, los colores y las formas, todo vale si se lee con el corazón, o se escribe con cariño, a través de las manos, con colores y formas y se lee con los ojos del alma.

1 comentario

[F. de Q.](#)<sup>27</sup> Dijo... Bueno, bueno, tampoco es para tanto. ¿Qué tal si lo dejamos en "para divertirnos"?, teniendo en cuenta que divertir es verbo rico y sujeto a significaciones.

---

<sup>25</sup> <http://www.revistacli.com/>

<sup>26</sup> <http://www.vadvallecas.org/Razones%20para%20leer/Razones%20para%20leer.htm>

<sup>27</sup> F. de Q. (<http://www.blogger.com/profile/15334218>)



### **3. LECTURA Y GUERRA\***

#### **3.1 Lectura en la guerra**

Por Darabuc, 2 agosto 2006

En relación con la entrada anterior (el poema de Miguel Hernández y, de fondo, la triste guerra del Líbano), pienso que, durante las guerras, uno de los hechos más llamativos es que, hasta donde se puede, la vida sigue. Más de una vez he leído que es una necesidad humana: por dura que sea la situación, o más bien por eso mismo. Digo "he leído" porque tengo la suerte de no haber vivido la guerra en primera persona. Evidentemente, sigue bajo otras condiciones, de violencia ajena y propia (como la censura nacional). Pero sigue y, como parte de la vida, sigue habiendo un lugar para la lectura. El siguiente pasaje describe en parte el espacio que tenía la lectura en los refugios antiaéreos del metro de Moscú durante los bombardeos de la Luftwaffe en 1941. Lo tomo de un libro de próxima publicación (en España): *Moscú, 1941*, de Rodric Braithwaite. Está claro que, en esas circunstancias, la lectura no era estrictamente hablando un espacio de libertad, pero algo es que haya libros donde caen las bombas.

En las estaciones se dispusieron también bibliotecas y altavoces de radio. Los diversos RaiKom [comités de distrito] empleaban a sus activistas locales para formar brigadas de «agitadores» que organizaban actividades: conferencias de los oficiales locales del Partido o de soldados venidos del

frente, exposiciones, pases de películas, actuaciones de brigadas de concierto, bibliotecas móviles y quioscos para la venta de libros y revistas. Para los más chicos se organizaban lecturas especiales, clases de dibujo, de construcción de maquetas y de costura. Durante las alertas aéreas, por otro lado, nacieron en el metro de Moscú más de doscientos niños.

**\*Ver Bibliografía y enlaces al final del texto: 53 a 59**

1 comentario

Pablo Odell dijo Será por eso que dicen que la guerra saca lo peor y lo mejor que tenemos los seres humanos...

### **3.2 Memorial oral de La Guerra Civil Española o cómo la Vivieron los Mayores**

Por Mariela Ferrada, 26 julio 2006.

"En muchos casos el único testimonio que nos queda son las personas que vivieron en primera persona esos acontecimientos, que vieron como sus ciudades caían bajo las bombas de los aviones, que sobrevivieron a la muerte o el encarcelamiento de padres, hijos, hermanos, amigos, compañeros de trabajo, a la pobreza de la posguerra, al exilio, personas que tuvieron que emigrar del campo a las grandes ciudades para poder vivir de su sueldo, que vieron como éstas crecían poco a poco, muchas veces gracias a sus propias manos, como aparecían los primeros coches utilitarios, los primeros televisores. Todos ellos, son personas muy mayores, que en muchos casos han perdido ya una parte de sus recuerdos o los han deformado por el paso del tiempo. Pero son lo único que nos queda, nuestra última oportunidad para reconstruir nuestro pasado, nuestro origen."

En: La Memoria oral en las "Bibliotecas de Barcelona" CARMÉ GALVE (Biblioteca Jaume Fuster, Barcelona). WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS: 72ND IFLA GENERAL CONFERENCE AND COUNCIL 20-24 August 2006, Seoul, Korea<sup>28</sup>.

---

<sup>28</sup> Galve, Carmé.(2006) (<http://www.ifla.org/IV/ifla72/papers/122-Galve-es.pdf>)

2 comentarios

Darabuc.<sup>29</sup> dijo... Hay un libro muy interesante sobre ese tema, de la historia de la guerra civil según fue vista por la gente corriente, y no según la reconstrucción de los historiadores: RECUÉRDALO TÚ Y RECUÉRDALO A OTROS. Historia oral de la guerra civil española, de Ronald Fraser, en Crítica.

Anónimo dijo... Here are some links that I believe will be interested

### **3.3 Tristes Guerras**

Por Carles<sup>30</sup>, 1 agosto 2006

Tristes guerras  
si no es amor la empresa.  
Tristes, tristes.  
Tristes armas  
si no son las palabras.  
Tristes, tristes.  
Tristes hombres  
si no mueren de amores.  
Tristes, tristes.

Cancionero y romancero de ausencias

Miguel Hernández

---

<sup>29</sup> Darabuc (.<http://www.blogger.com/profile/16602613436131965289>)

<sup>30</sup> Carles. <http://www.blogger.com/profile/02997330871124643679>

## 4. LECTURA Y TECNOLOGÍA\*

### 4.1 Dialnet: estrategias de búsqueda y lectura

Por Mariela Ferrada, 21 de septiembre

Cada cierto tiempo en las listas en que estoy suscrita hay preguntas sobre "necesito todo sobre XXX" bueno, no está demás darse una vueltecita previa por Google académico<sup>31</sup> o Google búsqueda de libros<sup>32</sup>. Finalmente recomiendo a Dialnet<sup>33</sup>, sistema de alertas informativa, obtendremos interesantes artículos a través de los cuales conocer tema y autores. Nos dará mejores ideas para la búsqueda de información. Así encontré esto:

Estrategias para trabajar la lectura en el aula

- 1.- [...] "Se sugieren varias estrategias que pueden ser realizadas y adaptadas a muchas de las actividades relacionadas con la lectura en las diferentes ciencias. Estas estrategias facilitan la construcción de significados, el desarrollo creativo del pensamiento a través del procesamiento de la información y alejan el proceso enseñanza-aprendizaje de actividades mecánicas, reproductivas e irreflexibles.
- 2.- Hágalos saber a sus estudiantes que sus conocimientos previos sobre el tema son importantes y que les ayudarán a comprender la lectura (K. Goodman, 1976). Actívelos siempre.
- 3.- Oriente la lectura adecuadamente. Deje claro el objetivo de la misma, la tarea que van a realizar y la bibliografía que utilizarán. Motívela siempre.

\* Ver Bibliografía y enlaces al final del texto: 60 a 77

<sup>31</sup> Google académico (<http://scholar.google.es/>)

<sup>32</sup> Google búsqueda de libros (<http://books.google.com/>).

<sup>33</sup> Dialnet (<http://dialnet.unirioja.es/servlet/busquedadoc>)

4.- Dirija sus interrogantes hacia los tres significados que aporta un texto: el literal o explícito, intencional o implícito y cultural o complementario. (E. Arzola, 1992)

5.- Hágalos saber que no toda la información del texto es esencial. La misma depende de la demanda de la tarea. Trácese un objetivo siempre. Enséñeles a jerarquizar las ideas del texto y seleccionar las ideas principales. Desarrolle los procesos de análisis - síntesis.

6.- Hágalos saber que sus opiniones son importantes y que opinar significa fundamentar sus criterios. Escúchelos con atención.

7.- Demuéstreles la utilidad de lo leído, para qué le sirve, en qué situaciones de la vida utilizar la información, no mediante la explicación, sino de la reflexión y la práctica. Aplique información.

8.- Colóquelos ante situaciones problemáticas relacionadas con el tema, para que den sus propias sugerencias de solución. Enséñeles a pensar.

9.- Motívelos a leer otros textos sobre el tema como trabajo independiente. Chequee su lectura y comprensión por medio de informes escritos que pueden ser revisados por su compañero de mesa (A. Arellano-Osuna, 2002). Hágalos escribir, la redacción desarrolla el pensamiento y la creatividad.

10.- Hágalos reflexionar sobre sus respuestas para que conozcan sus propios procesos mentales y puedan utilizar estrategias de autocorrección. Enséñeles a autorregularse" [...] En: Ulacea Duquesne, Cruz, et. Al. "La lectura manantial de potencialidades". Biblioteca digital OEI.

#### **4.2. El papel de la lectoescritura en la sociedad moderna**

Por Mariela Ferrada, 13 junio 2006.

Una reseña comentada de “Lectura y sistemas de comunicación social” de Álvaro Agudo Guevara (1995) En: Memorias. 2do Congreso Nacional de Lectura. Bogotá: Fundalectura<sup>34</sup>, pp. 95-106.

En primer término acordemos que según Agudo “La lectoescritura es un sistema de comunicación social” y un “canal para la transmisión de concepciones, valores, y explicaciones del mundo” [comunicación diacrónica], por otra parte la comunicación oral y la audiovisual, sirven fundamentalmente a los flujos de información sincrónica. [...] para proporcionar información como insumo para la identificación de situaciones actuales y para la orientación de decisiones o acciones más o menos inmediatas. Además “La comunicación por intermedio de computadoras es el último sistema de comunicación social inventado por el hombre.” [...] la comunicación informática no terminará con la lectoescritura, pero creará una instancia más de selectividad en el acceso a la información diacrónica. El hombre moderno, además de alfabetizarse para leer y escribir, tendrá que alfabetizarse para leer, escribir, ver y oír en medios multimedia”.

“La informática multimedia, [...], resume en un sólo sistema comunicacional, los tres [sistemas; oral, escrito, audiovisual] [...] en ella se fundan todas las tecnologías comunicacionales creadas por el ser humano. [Esta] tecnología ya ha presentado muestras de un futuro libro electrónico. Un soporte que permitirá combinar la lectoescritura con los sistemas audiovisuales en una relación de mutuo apoyo para profundizar, ampliar y hacer más comprensible el mensaje.”

“Lo audiovisual servirá al texto electrónico de manera equivalente a como

---

<sup>34</sup>Funda Lectura. <http://www.fundalectura.org/servlet/com.ebmax.view.portal.home.ServletHomeIndex>

la fotografía y la ilustración han servido al texto impreso. O, según el caso, dada la polivalencia de las tecnologías que se anuncian, el texto electrónico complementará el lenguaje audiovisual.” [..] “Pero el libro electrónico seguirá haciendo uso de la lectoescritura. Incluso potenciará su fuerza comunicacional sincrónica y diacrónica [...]

“No desaparecerá en mucho tiempo el libro tradicional porque, en primer lugar, lo decimos una vez más, la humanidad no puede prescindir del material impreso que ya existe y su subsistencia permitirá que los grupos sociales (lectores) y la institucionalidad relacionada con él (sistema educativo, industria editorial, bibliotecas y librerías) siga exigiendo la producción de materiales similares.” Por otra parte [...] “la comunicación informática presenta al máximo las restricciones [...] Para utilizar el sistema informático de comunicación es indispensable, antes que nada, aprender a leer y escribir; es necesario, luego, aprender a manejar las máquinas y los programas que guardan, envían y reciben información.” En conclusión: “No es posible [...] que los sistemas basados en la comunicación audiovisual de masas, sustituyan a la lectoescritura en su papel de sistema básico de comunicación social. [...] es posible,...que el acceso a la información [...] sea en soportes impresos o electrónicos, resulte inaccesible a cada vez más amplios sectores de población.[...] “En la balanza de estas posibilidades, la escuela tiene un peso de especial [...] La escuela deberá contribuir a construir “a una sociedad lectora. Una sociedad lectora de lo impreso y de lo informático.”

### **4.3. La Internet, los niños y la lectura**

Por Mariela Ferrada, 12 septiembre 2006

"Los niños británicos aprenden antes a usar Internet que a leer". Inglaterra: La cadena de televisión infantil Cartoon Network, entrevistó a 4.000 padres, descubriendo que el 95% de los niños de cinco años con acceso a Internet ha utilizado la red para entretenimiento mucho antes que a leer.

Para mí esto es un reflejo del cambio de hábitos de lectura en los adultos jóvenes o no tanto, que ahora pasan casi más tiempo frente al ordenador que a la televisión. Fuente: La flecha.net<sup>35</sup>

Recordemos la lectura en los primeros años es un HÁBITO COMPARTIDO EN FAMILIA. Esto lo digo por mi experiencia como mamá y mi relación con Internet y mi hijo de tres años. **¿Qué hacer para que lean más?** "Con el tiempo, el espacio dedicado a la lectura se irá ampliando, y serán los propios niños quienes decidan cuánto, cuándo y dónde van a leer.

1.- Accesibilidad de los libros. Aunque no se trata de juguetes, los libros deben ser accesibles, tanto los propios como los ajenos. Es necesario quitarles ese estatus de objeto importante que sólo adorna las librerías. Es más, se han de potenciar las bibliotecas propias desde que nacen, porque un libro, después de ser leído, traspasa el umbral de lo meramente material.

2.- Visitar librerías. Las ferias o exposiciones pueden convertirse en un entretenimiento que acerque la literatura a los hijos. La idea de verse rodeado de tantas posibilidades familiariza al niño con este tipo de comercio y le añade atractivo. Además, si se le da una cantidad de dinero con el objeto de elegir el título que le guste, comenzará a desarrollar criterios de compra y aprenderá a distinguir qué obra merece la pena adquirir.

3.- Costumbre diaria. Leer todas las noches un cuento a los más pequeños se convertirá con el tiempo en un hábito de lectura diaria.

4.- Resolver dudas. Se deben buscar juntos en el diccionario los términos

---

<sup>35</sup> La Flecha.net <http://www.laflecha.net/canales/curiosidades/los-niños-británicos-aprenden-antes-a-usar-internet-que-a-leer/>.



que no se entiendan. Con ello se inculca la buena práctica de ampliar vocabulario.

5.- No prohibir libros. Hay que prestar mucha atención en la edad crítica de la adolescencia, porque grandes lectores infantiles se pierden en esa etapa. En ese sentido, la libertad de elección será determinante. Nunca se deben prohibir títulos. En vez de eso, es importante explicar por qué no se va a entender lo que se lee, y cuál es el motivo para que no merezca perder el tiempo. De esta forma, se logrará despertar su espíritu crítico.

6.-Ser socio de una biblioteca. Una costumbre fácil y asequible es acompañar desde muy pequeños a los hijos a las bibliotecas. En Chile hay censadas 4.519 bibliotecas públicas, mejor o peor dotadas de bibliografía, pero cuyo acceso es muy sencillo. Posibilitan acceder a los libros sin necesidad de gastar grandes cantidades de dinero. Además, sirven para enseñar cómo escoger los títulos, e introducen a los pequeños lectores en el valor de la responsabilidad, ya que son ellos los que deben devolver el volumen prestado.

7.- Adaptarse a los gustos. Todo es susceptible de convertirse en la excusa que acerque a la lectura: un tema de actualidad, efemérides de personas o hechos que les llamen la atención o una película que les haya entusiasmado son ocasiones inmejorables para suscitar la pasión por los libros.

8.- Compartir la lectura. Cuando los niños crecen, se les puede ofrecer libros que estén leyendo los padres. Por ejemplo, siempre merece la pena releer a Pío Baroja en y sus aventuras de Zalacain, y después pasar un rato divertido comentando sus peripecias. La lectura será un atractivo tema de conversación entre padres e hijos."

#### **4.4. Las páginas Xerox y la lectura**

Por Mariela Ferrada 23 de octubre.

Una reflexión acerca del "papel" de las fotocopias en el mundo de la lectura actual: "Aparentemente –dice Tirzo– no existe diferencia entre leer un libro o leerlo a través de la fotocopia, la persona que lo hace no piensa si lee la obra en sí misma o lee su copia fiel, en cierto sentido es lo mismo, las ideas se captan igual". Pero no es así; él mismo reconoce que a pesar de su lado práctico, la fotocopia, tal como se usa, tiene sus limitaciones. Algunas de ellas podrían ser las siguientes: generalmente se trata de partes del libro, lo que descontextualiza la lectura; muchas veces no se tiene el cuidado de anotar los datos completos, por lo que el estudiante no llega a conocer el nombre del libro, ni del autor, ni el año de edición, ni nada; los cursos se arman, entonces, de retazos de libros fotocopiados, diferentes en estilo y enfoque unos de otros; la fotocopia no es fácil de guardar y con el paso del tiempo –a diferencia de lo que sucede con el libro- se convierte en algo que no se desea conservar; y, en última instancia, dice románticamente Tirzo, lo que se lee no huele a tinta, sino a tonner. En: Jorge Tirzo Gómez. La lectura de la modernidad. UPN. México, 2001. Fuente: Ecos de la Costa, 23, 10, 2006, Por Rubén Martínez González.

#### **4.5. Preguntas sobre cómo serán los libros del futuro**

Por Mariela Ferrada, 15 de diciembre 2005

Nuestra compañera y estimada amiga, del Foro Animación a la lectura, María del Carmen Villaverde de Nessier<sup>36</sup>, nos envía unas preguntas, yo

---

<sup>36</sup> Librería Santa Fe. Villaverde, MC  
<http://www.lsf.com.ar/resulta.aspx?criterio=autor&texto=VILLAVERDE%20DE%20NESSIER,%20MARIA>

intentaré responder...¿Como serán los libros del futuro?.37.

Las preguntas:

**María del Carmen:** ¿Leer en el futuro será cuestión de oídos y de vista?

**MOD:** También de tacto, y hasta se podrán oler por Internet, por ejemplo ¿Que tal un libro de cocina? Oler, tocar y degustar por Internet, eso es lo que intentan los genios de [Apple](#)<sup>38</sup>: "La empresa Apple está investigando en el tema y creen que dentro de aproximadamente 5 años podremos experimentar nuevas sensaciones a través de internet en España. A través de la vista y el oído son los únicos medios de telecomunicación que tenemos, en poco tiempo podremos desarrollar todos aquellos sentidos de los que portamos, enviarnos una tarjeta olorosa, o sentir bajo nuestras manos un objeto que no está, son ya casi una realidad. Los olores se recrearán con un dispositivo (ScentDome) que se conecta al PC, que puede crear hasta 2000 aromas diferentes. Para el sentido del gusto se incluye el TasteScreen que con 20 cartuchos reproduce sabores, se prueban lamiendo la pantalla. El sentido del tacto (el más asombroso sin duda) se desarrolla con un guante especial capaz de recrear la dureza y textura de un objeto virtual."

**María del Carmen:** ¿Leeremos a elección a través de las computadoras los libros, capítulos, artículos periodísticos de nuestra particular apetencia?

**MOD:** Eso dependerá si somos [Inforicos o Infopobres](#)<sup>39</sup> (pobres o ricos en Tecnologías de comunicación según [Castells](#)<sup>40</sup>)

**María del Carmen:** ¿Habrá ya entonces, libros con soportes electrónicos en librerías, bibliotecas, escuelas y kioscos callejeros?

---

37Librinsula. ¿Cómo serán los libros del futuro?.Villaverde, MC.

<http://www.bnjm.cu/librinsula/2005/noviembre/96/colaboraciones/colaboraciones691.htm>

38 UCM. <http://audiovisuales.uc3m.es/modules.php?name=News&file=article&sid=49>

39Rosabal, Heriberto. Inforicos e infopobres:la brecha digital. (<http://www.cmaq.net/es/node.php?id=14710>)

40Castells, M. "La era de la Información". EN:Agapea.( <http://www.agapea.com/La-era-de-la-informacion-Economia-sociedad-y-cultura-I-La-sociedad-red-n15071i.htm>)

**MOD:** Bueno los [eBook](#)<sup>41</sup>, ya están aquí, no se donde estamos nosotros...

**María del Carmen:** ¿Habrá disponibles libros para escuchar y leer en las pantallas de relojes, celulares y en las vidrieras?

**MOD:** Patenta la idea, por lo menos ya están en lo [PDA](#)<sup>42</sup>“Los PDA permiten llevar en el bolsillo una pequeña biblioteca de libros de lectura y referencia”.

**María del Carmen:** ¿Serán así los libros del futuro?

**MOD:** Si y no, serán como los soñemos y queramos leer, la capacidad de uso y el coste se impondrá.

**María del Carmen:** ¿Leeremos proyectando el contexto de cada página en pantallas escolares áulicas y/o familiares, claro, para todos sin discriminación?

**MOD:** No lo sé, pero si leemos más y mejor, disminuiría en Parte la DISCRIMINACIÓN.

**María del Carmen:** ¿Reconoceremos a los personajes por las modulaciones de sus respectivos tonos de voz?

**MOD:** Sería lindo para las personas más ancianas y los ciegos, creo que les facilitaría la labor...

**María del Carmen:** ¿Habremos aprendido a comprender los textos interpretando esas modulaciones en un abrir y cerrar de ojos?

---

41Todoebook. (<http://www.todoebook.com/ebooks-gratis.asp>)

42 Canal pda (<http://www.canalpda.com/node/28>)

**MOD:** Eso es un trabajo de oficio nada mas, el de leer.

**María del Carmen:** “El libro escrito, el de ayer, el de hoy y el de siempre seguirá proponiendo la textura de la vida, la sobre vivencia espiritual, la expresividad humana, el vuelo libre del pensamiento en busca de la Verdad“

**MOD:** Gracias por expresarte en la Red y darnos la oportunidad de leerte  
María del Carmen

2 comentarios

bibliotecosas <sup>43</sup> dijo... Una excelente idea la creación de este blog...  
ánimo y feliz singladura :O)

Silvia Luz dijo... hola: tuve el gusto de conocer personalmente a María del Carmen este año en las V Jornadas de literatura infantil y juvenil de Mar del Plata, allí conocí también un libro suyo: "Circunnavegando la palabra", una verdadera joyita. Traté de comunicarme con ella por e-mail pero no pude. Hoy ingreso por primera vez a este sitio y me parece valiosísimo. Espero poder seguir en contacto con todo el grupo, gracias por invitarme.

---

<sup>43</sup> [bibliotecosas](http://www.blogger.com/profile/3644965) (http://www.blogger.com/profile/3644965)



## CONCLUSIONES

**“Lo mas dulce: mi pan o mi libro compartido”** Pablo Neruda

Son mas de dos años de existencia del weblog, y en él seguiremos trabajando. Gracias a nuestros amigos lectores, hemos crecido juntos...sus primeros comentarios fueron el estímulo para otros nuevos amigos. A los colaboradores del weblog, agradecemos la emoción, animación y generosidad, en compartir sus conocimientos, recursos y buenas ideas, con nosotros, mediante sus aportaciones al Foro y en el weblog.

Especiales agradecimientos a Cecilia Jaña, colega a quien agradezco el interés en esta publicación, Carles, Darabuc, ángeles animadores, a Conchi Jiménez, de la Revista Mi Biblioteca, <http://www.mibiblioteca.org/>, a mis colegas de trabajo de la Universidad (UTEM), que hacen posible esta publicación, y a los amigos del Foro Babar, (<http://revistababar.com/web/>), con quienes compartimos intereses y afectos, en el trabajo de promoción y animación de la lectura y escritura.





## BIBLIOGRAFÍA

### LECTURA Y ALTERIDAD

1. ALFASOL. Alfabetização Solidária Disponible: [http://www.alfabetizacao.org.br/aapas\\_site/asalfasol10anos.asp](http://www.alfabetizacao.org.br/aapas_site/asalfasol10anos.asp)
2. ALMOGUERA, Antonio. (2006). "Fácil lectura la accesibilidad invisible". [PDF]. En: Cermi.es. Disponible: [http://www.fg.uam.es/facil\\_lectura/documentos/CERMI-marzo-06.pdf](http://www.fg.uam.es/facil_lectura/documentos/CERMI-marzo-06.pdf) (Consultado: 4, 5,2007)
3. ANAQUEL. 27, 2004. Disponible: [http://j2ee.jccm.es/dglab2/public\\_dglab/aplicaciones/archivos/anaquel\\_pdfs/200501282102339106.pdf](http://j2ee.jccm.es/dglab2/public_dglab/aplicaciones/archivos/anaquel_pdfs/200501282102339106.pdf) (Consultado: 1, 5,2007)
4. ASOCIACIÓN Caudetana de Amigos y Familiares de Enfermos Mentales (Acafem). Disponible: <http://acafem.castillalamancha.es/> (Consultado: 1, 5,2007)
5. BIBLIOTECA municipal "Ana María Matute" de Caudete Disponible: <http://www.caudete.org/servicios/insti/biblioteca/index.htm> (Consultado: 1, 5,2007)
6. BOZA Puerta, Mariano, Sánchez Herrador, Miguel Ángel (2004). "Las bibliotecas en las misiones pedagógicas". Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios (74):pp. 41-51. h. Disponible: <http://eprints.rclis.org/archive/00003606/> (Consultado: 28, 3,2007)
7. C.D. Howe Institute Disponible: <http://www.cdhowe.org/index.cfm>
8. "COMIENZAN los clubes de lectura de la Biblioteca Ana María Matute". (7, oct. 2006) En. Caudete Digital. Disponible: [http://www.caudetedigital.com/index.php?option=com\\_content&task=view&id=435&Itemid=2](http://www.caudetedigital.com/index.php?option=com_content&task=view&id=435&Itemid=2) (Consultado: 1,5,2007)
9. "VI Congreso Iberoamericano de Editores. Presentación Secretario General de la Organización de Estados Iberoamericanos". (2006). OEI.es. Disponible: [http://www.oei.es/noticias\\_oei/021006\\_01.pdf](http://www.oei.es/noticias_oei/021006_01.pdf) (Consultado: 1, 5,2007)
10. "GABRIELA Mistral". [Biografía]. En: La Tercera: Icarito. Disponible: [http://www.icarito.cl/medio/articulo/0,0,38035857\\_172985963\\_183291440\\_1,00.html](http://www.icarito.cl/medio/articulo/0,0,38035857_172985963_183291440_1,00.html) (Consultado: 28,3, 2007)
11. "GABRIELA Mistral". Universidad de Chile. Disponible <http://www.gabrielamistral.uchile.cl/>. (Consultado: 28, 3 ,2007)
12. GERARDO García Álvarez, Coord. (2005) "Las bibliotecas municipales. Utilización y valoración de los servicios por parte de los usuarios" [PDF]. Disponible: <http://www.ava.es/ficheros/Bibliotecas.pdf> (Consultado: 1, 5,2007)
13. GOLDIN, Daniel. (2006). "El libro y la Lectura. Diez puntos a favor de una política de estado". [PDF] Disponible: <http://www.letraslibres.com/pdf.php?id=11245> (Consultado: 4, 5,2007)
14. "HISTORIAS de vida". En: alfabetizacao.org Disponible: [http://www.alfabetizacao.org.br/aapas\\_site/historiasVida.asp](http://www.alfabetizacao.org.br/aapas_site/historiasVida.asp)
15. LAFUENTE, Isaías. "Mi héroe". En: "La aventura de la historia". El Mundo. es, nº 63. Disponible: <http://www.el-mundo.es/ladh/numero63/miheroe.html> (Consultado: 28,3, 2007)
16. LETRAS Libres Disponible: <http://www.letraslibres.com> (Consultado: 1, 5,2007)
17. "MARIA Moliner en el centenario de su nacimiento". En: Centro Virtual Cervantes. Disponible: <http://cvc.cervantes.es/actcult/mmoliner/>
18. MARIA Moliner Más: Boza Puerta, Mariano, Sánchez Herrador, Miguel Ángel (2004). "Las bibliotecas en las misiones pedagógicas". Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios. (74):pp.41-51.

19. MARTIN Zorraquino, María Antonia. María Moliner. [Biografía].  
En: Centro Virtual  
Cervantes.Disponible:<http://cvc.cervantes.es/actcult/mmoliner/biografia.htm>  
(Consultado: 28,3, 2007)
20. THE White House. Conferencia de la Casa Blanca sobre Alfabetización Mundial.  
Disponible: <http://www.globalliteracy.gov/spanish/>

#### LECTURA Y DERECHO SOCIAL

21. ALA Annual Conference Disponible: <http://www.arl.org/arl/>
22. ALIANZA Francesa."Leer es fiesta". Disponible:  
<http://www.afsd.net/es/indexvide.php?page=agenda.php&lien=agendadate.php&id=71&access=site> Consultado: 20,4, 2007)
23. ASOCIACION Cultural de la Fuente del Partidor. "Guía de Socovos". Disponible:  
<http://www.guiasocovos.com/literatura.htm>. (Consultado: 4, 5,2007)
24. ASOCIACION de Lectura Fácil. Disponible:  
<http://www.lecturafacil.net/> (Consultado: 1, 5,2007)
25. ASSOCIATION of Research Libraries (ARL) Disponible: <http://www.arl.org/>
26. BIBLIOTECA Pública Municipal de Socovos – Albacete.  
Email: bpm.socovos@jccm.es.
27. CASE, Mary M., Prudence S. Adler. (2002). "Promoting Open Access: Developing New Strategies for Managing Copyright and Intellectual Property." ARL, no. 220 (February 2002): 1-5. Disponible:  
<http://www.arl.org/resources/pubs/br/index.shtml/220/access.html>  
(Consultado: 28, 3,2007)
28. CENTRO de Estudios Brasileños. [2006] "Biblioteca innovadora para la ruralidad". [PDF]. Disponible:  
[http://www.bibliotecascra.cl/uploadDocs/200610122006210.BIBLIOTECA\\_%20RURALIDAD.ppt](http://www.bibliotecascra.cl/uploadDocs/200610122006210.BIBLIOTECA_%20RURALIDAD.ppt)  
(Consultado: 1, 5,2007)
29. CENTRUM for Littlest Disponible:  
<http://www.lattlast.se/?page=174> (Consultado: 1, 5, 2007)
30. CONGRESO de los Diputados. España, (2002).  
Disponible: [http://www.congreso.es/frames\\_diputados.htm](http://www.congreso.es/frames_diputados.htm)  
(Consultado: 28, 3,2007)
31. CONGRESO España. "Proyecto de Ley de Reforma de la Ley de Propiedad Intelectual". [PDF]. Disponible:  
[http://www.congreso.es/public\\_oficiales/L8/CONG/BOCG/A/A\\_044-10.PDF](http://www.congreso.es/public_oficiales/L8/CONG/BOCG/A/A_044-10.PDF)  
(Consultado: 28, 3,2007)
32. CULTURA libre. Lawrence Lessig, trad. Antonio Córdoba. [PDF].  
Disponible:  
<http://cyber.law.harvard.edu/blogs/gems/ion/Culturalibre.pdf> (Consultado: 28, 3,2007)
33. FERNANDEZ, Victoria. "33 razones para leer y más".  
Disponible:  
<http://www.vadevallecas.org/Razones%20para%20leer/Razones%20para%20leer.htm>  
(Consultado: 20,4, 2007)
34. FESABID. (2005) "Enmiendas en el Parlamento a favor de un nuevo canon contra las Bibliotecas". En: IWETEL, 15 de diciembre, 2005.Disponible:  
<http://listserv.rediris.es/cgi-bin/wa?A2=ind0512c&L=iwetel&D=1&T=0&O=D&X=092AF4703CE2078912&Y=mariela.ferrada%40utem.cl&P=2400>(Consultado: 28, 3,2007)
35. GARCIA Guerrero, Antonio. "Bibliotecas públicas espacios para el desarrollo".  
Disponible:  
<http://www.guiasocovos.com/Bibliotecas.pdf>" (Consultado: 4, 5,2007)
36. GRUPO BPI: Bibliotecas y Propiedad Intelectual. Fesabib.  
Disponible: <http://www.fesabid.org/federacion/gtrabajo/bpi/document.htm>

37. HATLEN, Phil. "La alfabetización, según Phil".(2004). SEE HEAR Newsletter. Disponible:<http://www.tsbvi.edu/Outreach/seehear/spring04/phil-span.htm> (Consultado: 4, 5,2007)
38. JESUS Tramullas. Disponible: <http://tramullas.com/>
39. JOHNSON, Rick. Open Access: Unlocking the Value of Scientific Research [PDF]. Conference on digital resources sponsored by the University of Oklahoma Libraries. Disponible:[http://www.arl.org/sparc/bm~doc/OpenAccess\\_RKJ\\_preprint.pdf](http://www.arl.org/sparc/bm~doc/OpenAccess_RKJ_preprint.pdf)
40. LECTURA Extremadura. "Elogios de la lectura". Disponible:<http://www.lecturaextremadura.com/elogios.html> (Consultado: 20,4, 2007)
41. "MANIFIESTO por la liberación de la cultura". Cultura Libre. Disponible: <http://culturalibre.org/>
42. MOVIMIENTO por acceso abierto a la literatura científica. "Una perspectiva desde España". Disponible: <http://www.infodoctor.org/bibliotecapublicadelaciencia/spain.php> (Consultado: 28, 3,2007)
43. OPEN Archives Initiative. Disponible: <http://www.openarchives.org/>
44. ORTELLS Montón, Milagros, Sepúlveda Martínez, Gloria, Latorre Zacarés, Ignacio (2004). "Bibliotecas públicas en comarcas con elevado índice de ruralidad: el ejemplo de la provincia de Valencia". En: Proceedings II Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas. La biblioteca pública: compromiso de futuro, Salamanca. Disponible: <http://eprints.rclis.org/archive/00003901/> (Consultado: 1, 5,2007)
45. PESTELL, Robert. (1999). "Servicios de biblioteca pública para comunidades rurales y alejadas: Modelos malayo y australiano".IFLA. Disponible: <http://www.ifla.org/IV/ifla65/papers/059-139s.htm> (Consultado: 1, 5,2007)
46. REBOLLEDO Anula, Alberto, DIR. (2006). [PDF]. "Don quijote de la Mancha, Edición de Fácil Lectura": Disponible: [http://www.fg.uam.es/facil\\_lectura/documentos/quijoteFL.pdf](http://www.fg.uam.es/facil_lectura/documentos/quijoteFL.pdf) (Consultado: 1, 5,2007)
47. REBOLLEDO Anula, Alberto, et. Al. (2006). [PDF]. "Introducción a Don Quijote de la Mancha de Fácil Lectura" Disponible: [http://www.fg.uam.es/facil\\_lectura/documentos/introduccion\\_QuijoteFL.pdf](http://www.fg.uam.es/facil_lectura/documentos/introduccion_QuijoteFL.pdf) (Consultado: 1, 5,2007)
48. REVISTA Clij. Disponible: <http://www.revistaclij.com/>
49. REVISTA New Scientist. Disponible: <http://www.newscientist.com/hottopics/copyleft/copyleftart.jsp>
50. STALLMAN, Richard. (1998). "El Derecho a leer" <http://usuarios.lycos.es/linuxtopower/outside/docs/tutos/derecho/derecho.html> (Consultado: 28, 3, 2007)
51. STEPHENSON, Neal. En el principio fue la línea de comandos. Trad. Asunción Álvarez. Disponible: [http://www.ciberpunk.com/basicos/neal\\_stephenson.html](http://www.ciberpunk.com/basicos/neal_stephenson.html) (Consultado: 28, 3,2007)
52. SUBER, Peter. (2003) "Guide to the Open Access Movement". Disponible: <http://www.earlham.edu/~peters/fos/guide.htm> (Consultado: 28, 3,2007)

## LECTURA Y GUERRA

53. AGAPEA. Moscú 1941. <http://www.agapea.com/MOSCU-1941-n618076i.htm>
54. BIBLIOTECA Jaime Fuster Disponible: <http://www.vilaweb.cat/www/biblioteca.html> (Consultado: 01-5-2007)
55. BRAITHWAITE, Rodric. (2006). "Moscú 1941. Una ciudad y un pueblo en guerra". Barcelona: Crítica. 562p.
56. FRASER, Ronald. (1997). "Recuérdalo tú y recuérdalo a otros: Historia oral de la guerra civil española". Barcelona: Grijalbo.
57. GALVE, Carme. (2006). "La Memoria oral en las Bibliotecas de Barcelona" [PDF]. Disponible: <http://www.ifla.org/IV/ifla72/papers/122-Galve-es.pdf> (Consultado: 01-05-2007)

58. HERNÁNDEZ, Miguel. "Cancionero y romancero de ausencias". (1938-1941). Disponible: <http://mhernandez.narod.ru/ausencias.htm>  
(Consultado: 01-05-2007).
59. IFLA. "Word Library and Information Congreso, 20-24 august, 2006".  
Disponible: <http://www.ifla.org/IV/ifla72/index.htm>  
(Consultado: 01-05-2007)

### LECTURA Y TECNOLOGÍA

60. AGUDO Guevara, Álvaro. (1995) En: Memorias. 2do Congreso Nacional de Lectura. Bogotá: Fundalectura, pp. 95-106.
61. BUSQUEDA de libros Google. Disponible: <http://books.google.com>  
(Consultado: 1, 5, 2007)
62. CANAL PDA.com. Disponible: <http://www.canalpda.com/displayarticle28.html>  
(Consultado: 20, 4, 2007)
63. CASTELLS, Manuel. "La era de la Información". Agapea. Disponible: <http://www.agapea.com/La-era-de-la-informacion-Economia-sociedad-y-cultura-I-La-sociedad-red-n15071i.htm> (Consultado: 20, 4, 2007)
64. DIALNET. Disponible: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/busquedadoc>  
(Consultado: 1, 5, 2007)
65. FUNDALECTURA. Disponible: <http://www.fundalectura.org/>  
(Consultado: 28, 3, 2007)
66. GOOGLE académico. Disponible: <http://scholar.google.es/>  
(Consultado: 1, 5, 2007)
67. MANZANO Díaz, Mirtha. Alacea Duquesne, Cruz, Carmenate. (2005). "La lectura manantial de potencialidades". Fuente. Facultad de Ciencias Sociales y Humanísticas, Universidad de Ciego de Ávila. Disponible: <http://www.rioei.org/experiencias101.htm> (Consultado: 1, 5, 2007)
68. MARTINEZ Gonzáles, Rubén. "El grado xerox de la lectura". Disponible: <http://www.ecosdelacosta.com.mx/index.php?seccion=15&id=4608&encabezado=El%20grado%20xerox%20de%20la%20lectura>
69. NOTICIAS Local.com. (2006). "Los niños británicos aprenden a usar internet antes que a leer". En: La flecha.net. Disponible: <http://www.laflecha.net/canales/curiosidades/los-niños-británicos-aprenden-antes-a-usar-internet-que-a-leer/>.
70. PRNOTICIAS. (2007). "¿Qué hacer para qué lean más?. Preeducativa. Disponible: [http://www.prnoticias.com/prn/hojas/noticias/detallenoticia.jsp?noticia=1405&repositorio=0&pagina=1&idapr=12\\_esp\\_1](http://www.prnoticias.com/prn/hojas/noticias/detallenoticia.jsp?noticia=1405&repositorio=0&pagina=1&idapr=12_esp_1) (Consultado: 1, 5, 2007)
71. ROSABAL, Heriberto. (2003). "Infórmicos Infopobres: la brecha digital". Centro de Medios de Información Alternativos de Québec disponible: <http://www.cmaq.net/es/node.php?id=14710> (Consultado: 20, 4, 2007)
72. TIRZO Gómez, Jorge. Disponible: [http://www.upn.mx/doce/index8\\_2.html](http://www.upn.mx/doce/index8_2.html) (Consultado: 1, 5, 2007)
73. TIRZO Gómez, Jorge. (2001). "La lectura de la modernidad". UPN. México.
74. TODO ebooks. Disponible: <http://www.todoebook.com/ebooks-gratis.asp> (Consultado: 20, 4, 2007)
75. VILLAVERDE de Nessier, María. (1997). "Circunnavegando la palabra". Ameghino: Argentina. 154 p.
76. VILLAVERDE de Nessier, María. (2005) "¿Cómo serán los libros del Futuro?". Librinsula. 2, 96, 4 de noviembre, Disponible: <http://www.bnjm.cu/librinsula/2005/noviembre/96/colaboraciones/colaboraciones691.htm>  
(Consultado: 20, 4, 2007)
77. VILLAVERDE de Nessier, María. Librería Santa Fe. Disponible: <http://www.lsf.com.ar/resulta.aspx?criterio=autor&texto=VILLAVERDE%20DE%20NESSIER,%20MARIA>  
(Consultado: 20, 4, 2007)

## **ANEXO 1**

### **ANIMACIÓN A LA LECTURA: Foro en el ámbito de la animación a la lectura.**

ANIMACION A LA LECTURA fue creada el 20 de Mayo del 2005. El Foro de interés, en el ámbito de la animación a la lectura y dinamización de la biblioteca, alojado en RedIRIS: la Red Académica y de Investigación Nacional Española. Creado el 20 de mayo del 2005, está dirigido a profesionales del ámbito de la educación, cultura y bibliotecas de Hispanoamérica y España, busca la generación de una comunidad de profesionales, interesados en compartir buenas prácticas en la difusión de lectura y la biblioteca.

El Foro mantiene una Bitácora colectiva Animación a la lectura, (<http://animacionalaectura.blogspot.com/>), estimulando la retroalimentación entre autores y lectores, el debatir ideas, compartir y difundir algunas de las principales aportaciones de miembros del foro con toda la comunidad a través de internet.

La administración del foro, lo gestiona Mariela Ferrada Cubillos, Académica de la Universidad Tecnológica Metropolitana, UTEM, Santiago, Chile, quién fue además la creadora de este foro. Algunos de los miembros más destacados que permiten la existencia del foro, son narradores, escritores, y miembros de Fundaciones o Centros de investigación y Docencia, así como de Bibliotecas tanto de España, Hispanoamérica y Portugal.

Más información:

1.- Animación a la lectura – Bitácora

Disponible: <http://animacionalaectura.blogspot.com/>

2.- Ferrada Cubillos, Mariela. (2005). "Lista Animación a la lectura y dinamización de la biblioteca en RedIRIS". Biblio. (21-22).

Disponible: < <http://eprints.rclis.org/archive/00004673/> >

3.- Ferrada Cubillos, Mariela. (2007). "Blogs: nuevos lugares de encuentro para bibliotecas". Mi Biblioteca, Nº 8. pp.. 90-93

4.- Red Académica y de Investigación Nacional Española –Listas

Disponible: <http://www.rediris.es/list/info/animacionalalectura.html>





## ANEXO 2

### ANIMACIÓN A LA LECTURA: Amigos del Foro

#### ALEMANIA

1. Scriptoria - Martha Boeglin (Alemania)

Web: <http://scriptoria.org/>

#### ARGENTINA

1. Adriana Agrelo – Poeta (Argentina)

Web: <http://laberintodeariadna.blogspot.com/>

2. Asociación La Nube -infancia y cultura (Argentina)

Web: [www.lanube.org.ar](http://www.lanube.org.ar), email: [lanube@asociacion-lanube.com.ar](mailto:lanube@asociacion-lanube.com.ar)

3. Biblioteca Quilmes High School- Carlos Córdoba

Web: <http://www.qhs.com.ar/contactos.html>

4. El juglar inicial – Patricia Iglesias Torres (Argentina)

Web: <http://www.eljuglarinicial.com.ar/>

5. Foro Creareduca (Argentina)

Web: <http://www.forocrearteduca.blogspot.com/>

6. Fundación Leer Foro (Argentina)

Web: <http://www.leer.org.ar/>

7. María del Carmen Villaverde de Nessier – Escritora (Argentina)

Email: [mnessier@fhuc.unl.edu.ar](mailto:mnessier@fhuc.unl.edu.ar)

8. Retablo de las Maravillas (Argentina)

Web: <http://www.elretablodelasmaravillas.org/>

9. Silvia Luz De Luca - (Allen- Río Negro, Patagonia-Argentina)

Email: [silvialuzdel@YAHOO.COM.AR](mailto:silvialuzdel@YAHOO.COM.AR)

#### CHILE

1. Biblioteca Colegio San Benito (Chile, Santiago)

Email: [biblio@csb.cl](mailto:biblio@csb.cl)

2. Biblioteca Pública Doñihue

Web: <http://www.biblioredes.cl/BiblioRed/Red+de+Bibliotecas/VI+Región/Biblioteca+128+BC1++++Comuna+de+Doñihue/Nuestra+Biblioteca.htm>

3. Bibliotecas CRA - Equipo. (Chile)

Web: <http://www.bibliotecas-cra.cl/>

4. Bibliotecas Públicas y Escolares de Pudahuel - Andrea Águila A.

Email: [aguilaa@CHI.OPS-OMS.ORG](mailto:aguilaa@CHI.OPS-OMS.ORG)

5. Cecilia Jaña Monsalve. Escuela de Bibliotecología. Universidad Tecnológica Metropolitana (Santiago- Chile). Email: [cjana@utem.cl](mailto:cjana@utem.cl)

Web: <http://www.utem.cl/deptogestinfo/index.htm>

6. Estela Socias – Escritora (Chile)

Web: <http://www.escritores.cl/web/socias/libros.htm>

7. Fundación La Fuente (Chile)

Web: [www.fundacionlafuente.cl](http://www.fundacionlafuente.cl)

8. Maria Luisa Silva (Santiago- Chile)

Web: [www.marialuisasilva.cl](http://www.marialuisasilva.cl)

Email: [mariasilva3@yahoo.com.ar](mailto:mariasilva3@yahoo.com.ar)

## **COLOMBIA**

1. Alejandro Uribe Tirado. Escuela Interamericana de Bibliotecología Universidad de Antioquia. (Colombia, Medellín)

Web: <http://bibliotecologia.udea.edu.co/>

Email: [auribe@BIBLIOTECOLOGIA.UDEA.EDU.CO](mailto:auribe@BIBLIOTECOLOGIA.UDEA.EDU.CO)

2. La imprenta manual- Irene Vasco (Bogotá- Colombia)

Web: <http://www.imprentamanual.com>

## **COSTA RICA**

1. Mediatheque – CIFC - Silvia Díaz (Costa Rica)

Web: <http://www.afsj.net/index-esp.shtml>

## **ECUADOR**

1. Plan Lector – Norma, Oscar Iván Echeverry L.

Email: [oecheverry@NORMA.COM.EC](mailto:oecheverry@NORMA.COM.EC)

## **ESPAÑA**

1. Addenda et Corrigenda (España)



Web: <http://addendaetcorrigenda.blogia.com/>

2. Cepli (España)

Web: <http://www.uclm.es/cepli/>

3. Colectivo Fábula, Carles García Domingo (España)

Email: [carles@ZARANDULA.COM](mailto:carles@ZARANDULA.COM)

4. Darabuc: Literatura para niños (España)

Web: <http://www.darabuc.com/>

5. Fundación Alonso Quijano (España)

Web: <http://www.alonsoquijano.org/>

6. Fundación Ciencias de la Documentación (España)

Web: [www.documentalistas.org](http://www.documentalistas.org)

7. Fundación General de la Universidad Autónoma de Madrid – Fácil

Lectura (España, Madrid)

Web: [http://www.fg.uam.es/facil\\_lectura/index.html](http://www.fg.uam.es/facil_lectura/index.html)

8. Fundación Germán Sánchez Ruipérez (España)

Web: <http://www.fundaciongsr.es/salamanca/>

9. Generalitat de Catalunya - Promoció de la Lectura

Web: <http://bibliotequespublicues.gencat.cat>

10. Jaime García Padrino – (España)

Web: <http://www.ucm.es/info/dileli/personaldepartamento.htm>

Email: [padrino@edu.ucm.es](mailto:padrino@edu.ucm.es)

11. Mariano Coronas Cabrero (Huesca-España)

Web: <http://gurrion.blogia.com/>

Email: [mariano.coronas@gmail.com](mailto:mariano.coronas@gmail.com)

12. Mario Aller (Galicia - España)

Web: <http://es.geocities.com/ismaildemalpica/>

Email: [ismail\\_demalpica@yahoo.es](mailto:ismail_demalpica@yahoo.es)

13. Opinión con Valor S.L. - José María Barandiarán (Bilbao- España)

Web: <http://convalor.blogia.com>

14. Revista Mi Biblioteca (España)

Web: <http://www.mibiblioteca.org/>

## **GUATEMALA**

1. Escuela Virtual para Padres y Madres (Guatemala)

Web: <http://www.depadresahijos.org/>

2. Iniciativa de Lectura The Riecken Foundation

Web: <http://www.riecken.org/>

## **PERÚ**

1. Bibliothekarin - Goethe-Institut (Lima – Peru)

Web: <http://www.goethe.de/ins/pe/lim/wis/sbi/esindex.htm>

## **PORTUGAL**

1. Escola Básica Integrada da Chaneca de Caparica (Portugal)

Web: <http://crelorosae.no.sapo.pt/>

## **URUGUAY**

1. Sylvia Puentes de Oyenard Escritora (Uruguay)

Email: [sylpuen@INTERNET.COM.UY](mailto:sylpuen@INTERNET.COM.UY)

## **VENEZUELA:**

1. Banco del Libro (Venezuela)

Web: <http://www.bancodellibro.org.ve/>

2. Eddy Díaz Souza (Venezuela)

Web: <http://teatrinviajero.blogia.com>

3. Jorge Gómez Jiménez – Editor Letralia

Web: <http://jorgeletralia.blogspot.com>

4. Letralia, Tierra de Letras

Web: <http://www.letralia.com>



***Serie Bibliotecología y Gestión de Información.***

*Títulos publicados 2007*

- Nº 20 Construcción de perfiles biográficos personalizados. Álvaro Narea y Francis Marechal.
- Nº 21 El estado de la técnica y los recursos de información en el proceso de patentamiento. María Elena Santos, Luís Muñoz y Rosa Becerra.
- Nº 22 Alfabetización informacional en la educación básica: El concepto adaptado a la realidad Chilena. Consuelo Salas Lamadrid.
- Nº 23 Organización de una unidad de tecnología de la información en una Biblioteca Universitaria: caso UC. Alejandro Burgos Moya y Maribel Alvarado Acuña.
- Nº 24 Animación sociocultural y el rescate del ocio perdido: Cecilia Jaña Monsalve.
- Nº 25 Creación de un Portal Web utilizando PHPNuke: Claudio Escobar Arriagada.
- Nº 26 Globalización y bibliotecas públicas: Enrique Ramos Curd

**Edición Limitada : treinta ejemplares**  
**Disponible en : <http://eprints.rclis.org>**

